

Vlaamse dag



Meer info over de Vlaamse Dag vindt u ook op:

www.vlaamsedag.com

COLOFON

Deze krant is een uitgave van Vlamingen in de Wereld - Costa Blanca

Adres: Avda. Mestral 6, esc. 4, 101 03570 Villajoyosa (Alicante)

Telefoon: +34 628 674 673

E-mail: dieter@viw-costablanca.com

Website: www.viw-costablanca.com

Verantwoordelijke uitgever:

VIW - Costa Blanca

Eindredactie: Dieter Ryckaert

Layout: Peter Verbilt

De in deze krant verschenen informatie mag niet gepubliceerd of gekopieerd worden zonder schriftelijke toestemming van de uitgever. De in deze krant verstrekte gegevens zijn slechts van informatieve aard. Er kunnen geen rechten noch verwachtingen aan worden ontleend. Vlamingen in de Wereld - Costa Blanca draagt in deze generlei verantwoordelijkheid voor de verstrekte informatie.

Routebeschrijving

Met de auto

Bij het binnenrijden van Calpe (afrit Calpe Sur/Zuid) komt u op de Avda. Diputación. Vanaf hier telt u negen rotondes en dan zal u aan uw rechterkant hotel Diamante Beach zien. Er is gratis parkeergelegenheid op de buitenparking van Esmeralda (C/ Ponent 1). Deze is te bereiken door de straat van Diamante Beach in te rijden en de eerste straat rechts te nemen. De ingang van de parking is direct rechts om de hoek.

Met de bus

Local Tours legt een transferbus in vanuit Benidorm, Albir en Altea. Meer info zie kadertje.

Localtours organiseert bustransfers van Benidorm naar hotel Diamante Beach te Calpe. Stopplaatsen zijn:

Benidorm: Burger King (Rincon de Loix)
Belroy
Madeira Centro
Corona del Mar (Poniente)

La Cala: benzinstation Galp

Albir: Consum

Altea: Bushalte Alsa (treinstation)

Voor meer info en reservatie: **7 €** (h/t)

Local Tours, tel. 902 002 919

Calle del Esperanto, Edif. Zeus 11, Benidorm

info@localtours.es - www.localtours.es

Vlamingen in de Wereld - Costa Blanca organiseert de

6de Vlaamse Dag

22 november 2014

Hotel AR Diamante Beach****, Avda. de la Marina 48, Calpe

De 6de Vlaamse Dag wordt plechtig geopend door dhr. Pierre Labouverie, Ambassadeur van België in Spanje. Daarnaast kunnen we ook terug rekenen op de aanwezigheid van dhr. César Sánchez Pérez, burgemeester van Calpe en van mevr. Dominique Schoofs, consul van België te Alicante.

Dit jaar wordt de grootste editie ooit... de Vlaamse Dag wordt namelijk gehouden in 2 salons van ongeveer 800m². Dit houdt in dat er in totaal zeker een 60-tal standhouders zullen zijn waaronder veel nieuwe gezichten. Traditiegetrouw zijn er de hele dag door interessante seminaries. Stan Lauryskens komt speciaal van België afgezakt om zijn nieuwste boek over Schoenaerts en andere boeken te signeren. Verder staat er ook terug een modeshow door Zebra Fashion op het programma. Nieuw is het pop upkapsalon van Salon 5; u kan er tijdens de beurs terecht voor een gratis beurt (opsteken en brushen) en ook uw nagels

worden er gratis gelakt. Marco Polo organiseert een aantal mini-excursies naar de Salinas van Calpe. De 6de Vlaamse Dag wordt afgesloten met een spetterend optreden van Danny met in het voorprogramma Patricio.

Tijdens deze editie wordt er gezorgd voor een Vlaamse taverne in beide salons waardoor meer mensen even kunnen gaan zitten om rustig van een Belgisch biertje te genieten. Ook nu weer zijn er sandwiches met huisgemaakte salades en belegde broodjes te verkrijgen. En voor wie het liever wat uitgebreider ziet, is er het lunchbuffet van het hotel (15€/7,5€, incl. drank).

Uiteraard is de toegang tot de 6de Vlaamse Dag volledig gratis. U komt toch ook?

Openingstijden beurs: 10.00 – 17.30 u.

De taverne blijft open tot na het optreden van Danny.

Grootste editie ooit !!



2 zalen elk met eigen taverne



Meer ruimte voor iedereen



Tal van nieuwe standhouders

Vlamingen in de Wereld (VIW) is een belangenvereniging met een actief netwerk van landgenoten over de hele wereld. Via een driemaandelijks tijdschrift, een website en een maandelijks e-zine tracht VIW uitgeweken landgenoten met elkaar in contact te brengen, nuttige informatie te verspreiden (artikels over fiscaliteit, internationaal verhuizen, sociale zekerheid enz.) en markante landgenoten in de kijker te plaatsen.

VIW geeft eveneens individuele ondersteuning aan kandidaat-emigranten / expats / studenten / re-emigranten / ... i.v.m. hun nakend vertrek naar het buitenland of terugkeer naar België. Geregeld worden specifieke emigratie-seminaries over 'emigratie/wonen & werken in het buitenland' georganiseerd! Een lidmaatschap bij VIW geeft u recht op o.m. persoonlijk dienstbetoon, een abonnement op het tijdschrift en diverse kortingen ...

Vlamingen
IN DE WERELD

Overzicht Standhouders

Vlaamse Dag 2014

- Pag. 4 - A Cielo Abierto
- Amosfera
- Agua y Sol Costa Blanca
- Afyse
- Alex Spanje
- Pag. 6 - Anneke Residence
- A-Style
- Belgische Slager
- BMS
- Clínica Benidorm
- Pag. 12 - Costa Blanca Events
- DAT Interior
- Dekobo
- De Week
- Eurocars
- Eurocasa
- Pag. 14 - Flandes
- Generali Seguros
- Grupo Xandra
- Helemar
- Herbalife
- Pag. 20 - Himolla
- Jardín Sostenible
- Link Inc
- Local Tours
- Marabie Trading
- Pag. 22 - Marco Polo
- Max Villas
- Mol Cargo
- Oremfi
- Parada/Mosselhuis
- Pag. 28 - Región Sur
- Reynaert juwelen
- Sabadell Bank
- Salon 5
- Sirvase
- Pag. 30 - Tartana/El Bar
- VIW Costa Blanca
- Vuelta Turística
- Zebra Fashion
- Las Amistades Belgas de Levante
- Vlaamse Vriendenkring Benidorm
- Belgische Wijnclub

Adios con Amor
Uitvaartbegeleidster



Albir Multiservicios
o.a. Zwembad- en tuinonderhoud



Altea Casas
Immobiënkantoor



Arte Balloons
Exclusieve qualatex ballonnen



Calor Radiante
Infraroodverwarming



Costakrant
Luchtfotografie



Diamante Beach
Spa



Don Panchito
Allerlei soorten noten en kaas



El Río Blanco
Witte katoenen kleding



Janssens & Partner
Immobiënkantoor



Leesplezier
Nederlandstalige tijdschriften



Mary Kay
Schoonheidsconsulente



Massimiliano Carletti
Huisgemaakte jam



Messiaen
Vlaamse taverne



Muebles bonitos
Online meubelverkoop



Photonic Therapy
Therapie voor huisdieren



Seabike
Koersfiets op het water



Toldos Aitana
Zonnewering



Turrões Garcia Mira
Turrón



GRATIS tombola

Maak als bezoeker kans op één van de vele prachtige prijzen!



Mini-excursie naar de Salinas van Calpe georganiseerd door Marco Polo



Modeshow door **Zebra Fashion** om 14.00u



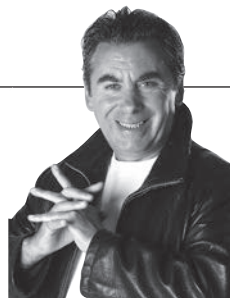
Leuke Selfie-actie van hoofdsponsor **Alex Bank** (zie pag. 4)



Gratis wijndegustatie van Argentijnse wijnen van de bodega Trapiche om 17 u. georganiseerd door Región Sur. Inschrijven

(max. 30 pers.) per mail op dieter@viw-costablanca.com

Signeersessies **Stan Laurysens** van zijn nieuwste boek over Schoenaerts en ook aantal andere boeken (zie pag. 13)



Pop-up kapsalon **Salon 5**

Gratis knippen en brushen of haar opsteken voor dames en heren.

Gratis nagels lakken, gel of acryl.



Spetterend optreden van **Danny** met Patricio in het voorprogramma

Programma

- 10.00 u:** Opening voor het publiek
Officiële opening door dhr. Pierre Labouverie, Ambassadeur van België in Spanje, dhr. César Sánchez Pérez, Burgemeester van Calpe en mevr. Dominique Schoofs, Consul van België te Alicante.
- 10.45 -11.15 u:** Seminarie Hugo Renaerts
De camino naar de grote onbekende.
- 11.30-12.00 u:** Seminarie GrupoXandra door Sandra Van Kerckhove – *Het kiezen van de juiste ziektekostenverzekering in Spanje.*
- 12.15-13.00 u:** Seminarie Oremfi door Tony Gillis
Spaanse administratie en belastingen: door het bos de 'palmbomen' zien.
- 13.15-14.15 u:** Seminarie Stan Laurysens
Van de hemel naar de hel en terug
- 14.00-14.30 u:** Modeshow door Zebra Fashion
- 14.30-15.15 u:** Seminarie Alex Bank door Kaspar Huijsman
Maak uw portefeuille shockproof en bescherm ze tegen de fluctuerende markten.
- 15.30-16.00 u:** Seminarie Link Inc door Brecht Quintijn en Thomas Seyssens – *Aankoop vastgoed in Spanje? Laat je niet verblinden door de zon!*
- 16.15-16.45 u:** Seminarie Afyse door Dany de Decker
De Spaanse fiscus geeft en neemt: wat betekent dit voor u in de praktijk?
- 17.00-18.15 u:** Wijndegustatie door Región Sur voor beperkt publiek (inschrijven verplicht!)
- 17.15 u:** Optreden van Danny met in het voorprogramma Patricio.
- doorlopend:** Pop upkapsalon (gratis opsteken, brushen en gratis lakken van nagels) door Salon 5 (Albir)
- Mini-uitstap met jeep naar de Salinas (zoutmeer) georganiseerd door Marco Polo.



Gratis kindertattoos
van 11.30-14.00 u. en
van 14.45-17.15 u.

Standhouders

A CIELO
ABIERTO
OUTDOOR FURNITURE

WWW.ACIELOABIERTO.NET

Avenida La Marina, 314
Ctr. Calpe a Moraira
03720 Benissa
Tel. (0034) 965 74 72 86

OUTDOOR LIVING

created by :
Paola Lenti, Gandia Blasco,
Royal Botania, Vondom,
Point, Brustor, Manutti,
Gloster, Kettal,
Tribu, Tuuci, Borek,
4Seasons, Jati Kebon,
... and ourselves.



interiordesign 0034 672 737 232
0032 475 805 205
john@mosfera.net
www.mosfera.net



AGUA Y SOL COSTA BLANCA



634 32 80 84

Elektriciteitswerken met Spaanse licentie
Alarminstallaties en camera's
Loodgieterij - CV
Airco's - Warmtepompen
Nieuwbouw en renovaties



aguaysol.costablanca@gmail.com

www.agua-y-sol-costablanca.com

 **Afyse**

Belastingen residenten en niet-residenten in België en in Spanje
Oprichten van vennootschappen
Successieplanning / afhandeling nalatenschappen
Specifieke expertise Belgische en Spaanse fiscaliteit
Boekhouding

Kantoor in Alicante-Madrid-Cuenca-België

www.afyse.be

info@afyse.es

Alex Vermogensbank Spanje

Een selfie met Alex Spanje

Zoals elk jaar is Alex Spanje ook dit jaar weer aanwezig op de Vlaamse Dag. U bent van harte welkom in de Alex Lounge, voor een glaasje wijn en om kennis te maken met onze beursexperts. We hebben een speciale actie voor u, als u nu een gratis rekening opent krijgt u een Selfie-set (Monopod) t.w.v. 50 euro cadeau. Met deze speciale stok kunt u met uw mobieltje nog leukere foto's van uzelf maken.

Maar ook de selfies die u tijdens de Vlaamse Dag maakt kunnen u een Selfie-set opleveren.

Stuur uw foto's naar info@alexspanje.com
de meest originele en creatieve foto krijgt de prijs!

Meer informatie over Alex:

www.alexspanje.com

+ 34 952 924 011

skype alexspanje

facebook.com/alexspanjeportugal

alexspanje



Dit boek biedt inzicht in het volledige migratieproces. Voor, tijdens en na. De auteurs doen aanbevelingen, waarschuwen voor valkuilen en begeleiden de lezer. In samenwerking met specialisten en ervaringsdeskundigen worden cultuurverschillen en –overeenkomsten aangekaart. Het volledige belevingsscala wordt aangesneden want grenzen verleg je niet alleen in de wereld, maar ook in je leven en je gedachten. Naast een leidraad voor elkeen met buitenlandse plannen geeft deze publicatie een

Vlamingen in de Wereld

De expatgids voor wonen en werken in het buitenland

inkijk in het leven van Vlamingen in het buitenland. Dit aan de hand van twintig portretten, waarmee de meest uiteenlopende vormen van emigratie worden toegelicht. Uit de keuze van de uitgeweken Vlamingen spreekt een grote diversiteit: van geboren wereldburger over pendelaar tot expatpartner; van expat tot emigrant; van kunstenaar tot ontwikkelingswerker; met een eigen zaak, als ondernemer of met een vrij beroep; studierend of gepensioneerd.

Jaarlijks zoeken duizenden landgenoten het geluk in het buitenland. Of ze nu definitief emigreren, tijdelijk voor de job verhuizen of elders gaan studeren, het is een rijke ervaring, maar evenzeer een stap die voorbereiding en flexibiliteit vraagt. Elke verhuizing naar het buitenland is een unieke ervaring. Het migratiegevoel is een totaalgevoel. Een nieuw leven inspireert. Emigreren is lachen en (binnensmonds) vloeken. Het is een mooie, maar moeilijke, dus boeiende ervaring. Dit boekwerk biedt een houvast voor eenieder met buitenlandse plannen: expat, emigrant, ondernemer, student,... Het tackelt alle facetten van het emigratie- en expatriatieproces, van a tot z, zonder taboes.

De zoektocht naar het gedroomde land is een universeel gegeven. Emigreer je, dan doe je dat met

jezelf en met alles wat je als persoon meedraagt. Maar ook met je partner en eventuele kinderen. En of je nu de expat bent die zich als een hinkstap-springer door zijn carrière beweegt of de gepensioneerde die gretig van een nieuwe horizon geniet... het proces heeft veel weg van een roetsbaan. Migrant, expat of student, de positieve instelling deelt men. Je ziet kansen en grijpt ze ook. Je kiest voor het geluk en neemt afscheid van het vertrouwde referentiekader. Maar dat betekent ook nadenken over fiscaliteit en bankzaken, de papierwinkel, gezondheidszorg, onderwijs voor de kinderen, het pensioen,... Het recept van dit boek is eenvoudig: alle scènes worden in kaart gebracht zodat de zoete gedachten over de internationale verhuizing niet zuur smaken.

Auteurs:

Nathalie Van der Perre & Koen Van der Schaeeghe
Uitgeverij: Roularta Books
240 blz. – 24,95€

Koop deze publicatie via:

- je boekhandel
- medioclub.be
- viw.be

Beste landgenoten,

Ik heb het genoeg mij tot u te richten als nieuwe Ambassadeur van België in Spanje. Ik ben bijzonder vereerd mijn loopbaan te kunnen verderzetten in een land, dat zo door onze landgenoten gewaardeerd wordt, voort te kunnen zetten. Velen onder u wonen immers permanent of verblijven tijdelijk in dit prachtige land.

De voorbije jaren was ik hoofd van de Protocoldienst bij de FOD Buitenlandse Zaken. Voordien, was ik op post in Lagos, Lubumbashi, Kinshasa, Kaïro, Bombay, Djedda, Kampala, Pretoria, Boedapest en op het Hoofdbestuur te Brussel.

Er bestaan nauwe historische, politieke, economische en culturele banden tussen Spanje en België en als Ambassadeur wens ik, in de mate van het mogelijke en met uw medewerking, deze banden te versterken.

Meer dan 10.800 Belgen zijn in de jurisdictie van Alicante – die de provincies van Alicante, Almería, Castellón de la Plana, Granada, Malaga, Murcia en Valencia omvat - ingeschreven en ongeveer 24.000 op het hele Spaanse grondgebied.

Om de communicatie met u allen zo actueel en interactief mogelijk te maken, nodigen de Consul van België in Alicante, Mw. Dominique Schoofs, en ikzelf u uit om onze bij onze Facebookpagina 'Embajada de Bélgica en España' te raadplegen.

U hoeft hiervoor geen Facebookprofiel te hebben, u kan gewoonweg de snelkoppeling

<https://www.facebook.com/EmbajadadeBelgicaenEspana> aanklikken.

U zal dan continu op de hoogte blijven van onze activiteiten en er eveneens andere voor u interessante informatie vinden.

Tot binnenkort,

Pierre Labouverie
Ambassadeur van België in Spanje

Dominique Schoofs
Consul van België te Alicante



Belgische Ambassade Madrid

Paseo de la Castellana, 18 (6°), 28046 Madrid
Ambassadeur Jan De Bock
Tel.: +34 91 5776300
+34 609280041 (Noodnummer buiten de openinguren)
Fax: +34 91 4318166
E-mail: Madrid@diplobel.fed.be
Website: <http://www.diplomatie.be/madridnl>

Belgisch Consulaat Alicante

Edificio Carbonell, Explanada de España 1 (5°), 03002 Alicante
Consul Dominique Schoofs
Tel.: +34 965 929147 / +34 965 929148
+34 649844676 (Noodnummer buiten de openinguren)
Fax: +34 965 141757
E-mail: alicante@diplobel.fed.be
Website: <http://www.diplomatie.be/alicantenl>

Standhouders



Anneke
INTEGRAL CARE SERVICES




Thuiszorg & verpleeghuiszorg

www.anneke.es
info@anneke.es

Tel.: (+34) 966 814 034 (24 uur)

facebook siguenos follow us volg ons

A-STYLE

Bij A-Style kunt u terecht voor alle schilderwerken, voor allerhande stofferingswerken, voor gordijnen, zonnewering, behangpapier en voor vloerbedekking. U vindt bij A-Style ook laminaatvloeren en parket.

Alles is er voorradig als u uw woning zelf wilt inrichten, maar indien gewenst kunnen wij het ook voor u doen. Service is belangrijk voor A-Style!

A-Style is doorlopend geopend van maandag tot vrijdag van 08.00 tot 18.00 uur en op zaterdag van 09.00 tot 13.30 uur.



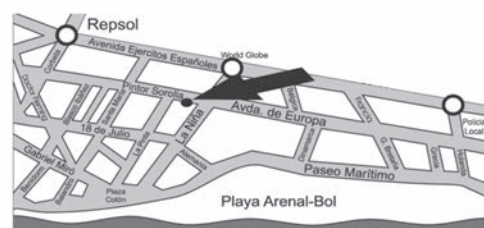
Partida El Planet 155, 03590 Altea
Tel.: 965 842 817
E-mail: astylealtea@gmail.com



De nieuwe Belgische slager in Calpe

Het slagersteam staat alle dagen garant voor topkwaliteit van varkens- kalfs- paarden- en Belgisch rundsvlees.

- ✓ Iedere dag verse salades.
- ✓ Groot assortiment voor de BBQ.
- ✓ Ook maken we fondue, gourmet en koude schotels (met of zonder groenten)



**Calle Pintor Sorolla 18,
Edif. Paola V, Calpe**
(le zijstraat aan de droge rivier)
Tel. 96.629.87.85
Open: ma t/m za van 8.30 t/m 14.30
(gesloten op zon- en feestdagen)



BM Resorts

Holiday & Care Resort

Voor een zorgeloze vakantie

BMResorts heeft een uniek concept aan de Costa Blanca gestart voor senioren en minder validen die al dan niet een zorg vraag hebben maar toch op vakantie willen of overwinteren.

Gelegen aan LaCala Finestrat op 150 meter van het strand vindt u dit prachtige resort. Verblijf is mogelijk tot enkele maanden. Gasten uit Nederland met zorg krijgen deze tot 3 maanden met behoudt AWBZ vergoedt uit Nederland.

Een eigen **Nederlands** zorgteam is aanwezig voor alle zorgbehoeften die u heeft van ALD tot Dialyse hulp 7 dagen 24 uur.

Tevens revalidatie verblijf mogelijk.

Voor meer informatie :
Telefoon: +34 966830804 - +34 637210450
www.bmsresort.com
informatie@bmsresort.com



Hospital Clinica Benidorm

Hospital Clinica Benidorm is een ultra-modern ziekenhuis aan de Costa Blanca in Spanje. Wij zijn uitgerust met de modernste technologie in diagnostiek en behandeling; dit maakt ons tot een voor-aanstaand bedrijf voor wat betreft investering in technologie. Dankzij de nieuwe Europese zorgwetgeving is het voor patiënten mogelijk geworden zelf te kiezen in welk Europees land men behandeld wil worden; wij beschikken over een professioneel uitgewerkte medische luchtbrug om u, ook als u voorheen nooit in Spanje zou zijn geweest, te behandelen in Benidorm bij een planbare operatie en dit zonder wachtlijsten!!

Avenida Alfonso Puchades 8
03501 Benidorm
Tel. 96 585 38 50
www.clinicabenidorm.com





Uw gezondheid is onze zorg



24 UUR GRATIS
NL TELEFOONNUMMER
900 38 04 80

Wij bieden u persoonlijke aandacht in het Nederlands

Hospital Clinica Benidorm is het enige ziekenhuis in Spanje dat werkt met ALLE* Nederlandse verzekeringen

*(*Volgens uw polisvoorwaarden)*

HCB heeft meer dan 40 medische specialismen tot uw beschikking, zowel voor ziekenhuisopname, spoedeisende hulp als ook poliklinische zorg

www.clinicabenidorm.com www.dialysisspain.net

Avenida Alfonso Puchades, 8 - 03501 Benidorm, Alicante (Spain)

96 585 38 50 - Fax: 96 585 43 45 - informatie@clinicabenidorm.com

OPEN

Restaurante Italiano
Vespa's

Pasta, Risotto,
Carnes,
Pescados, Pizza,
Postres Caseros

Open every day from
12h30-16h
19h-23h
Monday Closed

Lunes Cerrado

Abierto todo los dias
12h30-16h
19h-23h
Lunes Cerrado

Restaurante Vespa's
Av de la paz, 22
Tel:96.5743256
www.restaurantevespas.com

Sign in op onze webpagina's voor meer informatie

Nieuwsbrief

Cadeau's



EL PORTET- MORAIRA

Menu's vanaf 34,90 euro

Restaurante Le Dauphin
Playa del Portet - Moraira
Tel:96.649.04.32
www.ledauphin.com

RESTAURANTE nuevo Alcazar

Cocina Selecta y Creativa

Iedere middag speciaal
lunchmenu voor 15 euro



Urbanisatie Panorama
c/ Argentina 2
03530 La Nucia
Tel.: 0034 - 965 87 32 08

open van woensdag t/m zondag
van 13.00u - 15.30u
en 's avonds van 19.00u - 23.00u
Maandag en dinsdag gesloten



Restaurant *Diamonds* Belgisch-Franse keuken



Wij zijn geopend van
november tot maart
van 18.30u tot 21.30u van woensdag tot zaterdag
en op zondag enkel van 12.30u tot 15.00u
(wijzigingen voorbehouden)

Meer info kan u steeds terugvinden op onze
website www.restaurantdiamonds.weebly.com
of via [facebook.com/restaurantdiamondscalpe](https://www.facebook.com/restaurantdiamondscalpe)



In november krijgt u bij afgifte van deze advertentie
GRATIS een glas cava of fruitsap van het huis aange-
boden bij het nuttigen van een maaltijd



Restarant Diamonds
Avda Juan Carlos
Edificio Gran Sol, local 3
03710 Calpe.
Telefoon +34 655 023 590.



SPAANS HUIS VLAAMSE BEGELEIDING

WWW.MAX-VILLAS.EU

0034 - 966.499.098



RECHTSTREEKS VAN DE BANK

Benissa - Kust
3km van Moraira

Appartementen 2-3 slpk.
3 zwembaden

110.000 € tot 138.000 €



BEZOEK ONZE STAND
NEEM DEEL AAN DE WEDSTRIJD
MAAK KANS OP EEN OVERNACHTING
VOOR TWEE

Avd. La Marina (kustweg Moraira - Calpe), Esq. Calle El Segol, 03720 Benissa, info@max-villas.eu





TAVERNE
Den
Artiest

NIEUW te Benidorm

Vlaamse taverne met
verse, huisgemaakte specialiteiten
zoals stoofvlees, tomaat crevette,...
en natuurlijk ook tal van Belgische bieren.

Calle Gerona - 03501 Benidorm

Voor boekingen van zanger OMEN kan u ook bij ons terecht.
U kan ons contacteren via
wdm.events.and.sound@hotmail.com
of telefonisch via ????



redjinn
Ingenio Web

webdesign www.redjinn.com
grafisch ontwerp
toepassingen
programmeren
e-learning

info@redjin.com
Tel. 628.674.673

ZUINIGE ELEKTRISCHE VERWARMING

Hoog rendement, zeer snelle opwarming
Gezellige en gezonde warmte
Geen installatiekosten
Hoofd- of bijverwarming
De definitieve oplossing
Bel mij voor gratis demo
www.stralings-warmte.com

**CALOR
RADIANT**

**BESPAAR 30-50%
OP VERWARMING**

638 530 052
DE ZONNEWARMTE IN HUIS

Puerto Madero



Geniet van een lekkere Argentijnse rundvleesschotel op het strand van Calpe in een mooie "Chill out" sfeer! We hebben een grote wijnkelder met Spaanse en ingevoerde wijnen. Parkeerplaats.



Avda. Rosa de los Vientos, 16 - Calpe
Tlf: 96 583 99 60/ 699 528 278
e-mail:puertomaderocalpe@gmail.com
www.puertomaderocalpe.com

La Porteña

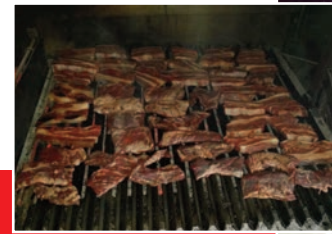
Asador

Argentijns restaurant en pizzeria in het centrum van Calpe

Complete menu's vanaf 12,90€ met vlees van uitstekende kwaliteit

Terras en geclimati-seerd restaurant

Open keuken



Av. Ejercitos Espanoles 12
(naast het Registro de la Propiedad) - Calpe
Telefoon: 865 677 334 - 699 528 278



ANDALUCIA

RESTAURANTE

Especialidad en Arroces y Mariscos




"In het vissershaventje van Calpe, met prachtig zicht over de Peñon de Ifach en met directe toegang tot het Cantal Roig-strand, selecteert restaurant Andalucía elke dag de beste vis en zeevruchten. Het uitstekend personeel zal u de specialiteiten van zeevruchten en rijstgerechten aanbieden. Absolute aanrader is de "Arroz de Bogavante" (rijstgerecht met kreeft). Bovendien hebt u keuze uit verschillende salons om te eten of u kunt natuurlijk ook kiezen voor het ruime terras aan de zee.

Het eten wordt bereid door koks die de authentieke Mediterrane keuken geërfd hebben. U zal er de traditionele smaak van de vissersdorpjes van Levante (Spaanse Oostkust) proeven; smaakvolle gastronomie en precies gaar. Laat u ook leiden door het personeel qua desserts: zij stellen u graag het huisgemaakte dessert van de dag voor."

Explanada del Puerto s/n • Calpe (Alicante) • Reservas: 965 83 40 78
restaurantandalucia@hotmail.com • www.restaurantandalucia.com

Afhandelen van een erfenis in Spanje?

Het hoeft geen lijdensweg te zijn.

Over het regelen van erfenissen in Spanje gaan veel verhalen de ronde. De meeste hebben het over de lange en ingewikkelde procedure die zou moeten gevolgd worden om bv. onroerende goederen op naam van de erfgenamen te kunnen krijgen of om een bankrekening van een overledene te kunnen afsluiten.

Het is natuurlijk te ingewikkeld om alle situaties en mogelijkheden te bespreken, maar graag geef ik u toch de grote lijnen mee omtrent hoe een erfenis in de praktijk in Spanje afgewikkeld kan worden.

Nodige documenten

Vooraleer er van start kan gegaan worden, moet u een aantal documenten bijeen zien te krijgen. Dat is uiteraard een overlijdensakte, maar ook een certificaat uit de Registers van testamenten van de landen van nationaliteit, van residentie (mocht dat verschillend zijn van het land van nationaliteit) en van Spanje. Die certificaten bevestigen of, waar en wanneer de overledene een notarieel testament heeft opgemaakt.

Daarnaast zijn er nog een aantal documenten vereist zoals bv bewijzen van levensverzekeringen of erfrechtverklaringen, maar dit is afhankelijk van geval tot geval.

Eens u alles bij elkaar heeft, kan het echte werk beginnen.

De eerste stap is de akte van bekendheid of verdeling; Dit is een belangrijk document in de hele procedure. Deze akte komt doorgaans van de notaris, maar kan ook voor een rechtbank verkregen worden. Er wordt in vermeld wie de erfgenamen zijn en wat ze krijgen. Het is de basis voor de hele afwikkeling van de nalatenschap.

Voor niet-residenten wordt die akte doorgaans opgemaakt in hun thuisland. Als dat het geval is, dan zal dat notarieel document eerst moeten geapostilleerd en beëdigd vertaald moeten worden. Voor degenen die in Spanje resident zijn, zal de akte van bekendheid opgemaakt worden voor een Spaanse notaris, wat hier natuurlijk een hoop papierwerk en vertalingen bespaart.

Na de akte van bekendheid volgt de akte van aanvaarding en toewijzing

Typisch voor Spanje is dat een erfenis, ook al is er reeds een aanvaarding gebeurd in het land van oorsprong, hier voor een Spaanse notaris moet worden aanvaard door, en toegewezen aan de erfgenamen. Soms is deze tussenstap een struikelblok in de procedure. Alle erfgenamen moeten de erfenis immers aanvaarden, ofwel in persoon, ofwel bij vertegenwoordiging.

Tot slot moeten ook de successiebelastingen aangegeven en betaald worden, voordat ook maar iets kan verdeeld worden.

Verdeling van de erfenis

Als u de hele papierwinkel in orde heeft, kan u beginnen denken aan verdelen:

Voor een onroerend goed betekent dit dat het wordt overgeschreven op de erfgenamen. Dat kan in volle of naakte eigendom zijn of in vruchtgebruik. Dat hangt uiteraard af van hoe de verdeling van de volledige erfenis bepaald is.

Die registratie moet gebeuren in het eigendomsregister, waar de documenten moeten worden neergelegd om ingeschreven te worden. Doorgaans duurt dit een twee of drietal weken. Eens de procedure daar afgerond is, kan het onroerend goed eventueel weer verkocht worden door iedereen die daar op dat ogenblik als eigenaar of vruchtgebruiker vermeld staat.

Voor bankrekeningen kan er na de notaris en de betaling van de belasting, gedacht worden aan het annuleren van de rekening(en) en het verdelen van de gelden die er op staan.

Ook andere zaken kunnen op basis van de notariële akte worden verdeeld of toegewezen. We denken bijvoorbeeld aan voertuigen die op naam van de overledene waren ingeschreven.

Ik wil nogmaals benadrukken dat er in dit kort geschetst parcours vele zijwegen en uitzonderingen zijn en dat veel afhangt van de concrete omstandigheden in elke zaak.

Hoe lang duurt dit nu allemaal?

In perfecte omstandigheden kan dit in principe op een twee- tot drietal maanden rond zijn. De wet voorziet al het dubbele, dus 6 maanden om dan toch minstens de successiebelasting betaald te hebben. We moeten inderdaad vaak vaststellen dat deze termijnen licht tot zelfs zwaar worden overschreden en zaken die jaren aanslepen zijn zeker geen uitzondering.

De fout ligt daarvan meestal niet bij de Spaanse administratie maar bij... onenigheid binnen de familie. Zolang alle erfgenamen immers geen akkoord kunnen sluiten of onvoldoende medewerking verlenen, kan de zaak niet vooruitgaan.

Andere vertragingen komen vaak doordat niet de correcte documenten worden voorgelegd of er andere moeilijkheden of fouten zijn in de papierwinkel die bij dit alles komt kijken. Om dit te vermijden laat u zich best bijstaan door specialisten die voldoende ervaring op het terrein hebben om deze zaken in goede banen te leiden.

Vertragingen zorgen ervoor dat bv. een onroerend goed ondertussen niet kan verkocht worden. Als de betalingstermijn voor de belastingen overschreden wordt dan zijn er boetes wegens laattijdigheid en verwijlinteressen verschuldigd. Bij kleine vertragingen zijn die boetes en interessen best nog verteerbaar en in verhouding tot de verschuldigde belastingen. Ook daar doen immers wilde verhalen de ronde.



Is een testament nodig of nuttig?

De vraag die we vaak krijgen is of, van zodra men een huis in Spanje koopt, men dan ook meteen een Spaans testament moet maken.

Dit is in ieder geval niet verplicht! Laat dat duidelijk zijn. En in vele gevallen is het zelfs niet nuttig. Het is bovenal absoluut niet noodzakelijk om de zaken hier vlot of vlatter te laten verlopen. Als u een goed Belgisch of Nederlands testament heeft, is er weinig of geen reden om daar nog eens een Spaans bovenop te gooien. Soms werkt het zelf contraproductief. In het geval beide testamenten elkaar, zelfs al is het maar een beetje, zouden tegenspreken, dan is er een probleem.

Als het u natuurlijk om fiscale redenen voordelig zou uitkomen om een testament te maken of in het geval u een specifieke regeling wil voorzien voor het Spaanse huis, kan het wel nuttig zijn om een eerste of bijkomend testament op te maken.

Als u toch besluit om er een op te maken, raden wij u aan om u te laten bijstaan door specialisten ter zake. Dit om er voor te zorgen dat er geen tegenstrijdige bedingen in de testamenten staan of er blinde vlekken tussen beide zouden ontstaan.

Het is van belang om u bij de opmaak van een testament, goed te informeren en te laten bijstaan. Dit geldt eens te meer bij een erfenis met internationale vertakkingen.

Wat kunt u doen om de zaken te bespoedigen, terwijl u leeft?

Om te zorgen dat er zo weinig mogelijk verdeeld moet worden en ook successierechten moeten betaald worden na uw overlijden, moet u ervoor zorgen dat u zo weinig mogelijk op uw naam heeft staan. U kan dat met gulle schenkingen, maar ook bv. door bij de aankoop van een onroerend goed de naakte eigendom al door uw kinderen te laten kopen of aan hen te schenken. Het "uitschrijven" van een vruchtgebruik is immers stukken eenvoudiger dan het overdragen van eigendom.

Wat ook helpt is dat u al uw papieren in orde heeft (zeker wat betreft een woning) en dat u steeds correct de belastingen heeft betaald die moesten betaald worden. Bij diverse overdrachten heeft de fiscus immers de mogelijkheid om te controleren of bedragen in te houden, ter waarborg van belastingen uit het verleden.

LINK INC
GESTORÍA
www.linkinc.es

Standhouders

Costa Blanca Events

Costa Blanca Events & weddingplanners

Organisatie van uw huwelijk, jubileum, hernieuwing van de geloften, geboorte, communie of bedrijfsevenement, met ceremonie en coördinatie in uw eigen taal.

Elke & Chris, beide gediplomeerde wedding & eventplanners, wonen en werken sinds 2005 aan de Costa Blanca, en verzorgen samen met hun team uw droomhuwelijk of evenement, op of aan het strand, op 18 locaties tussen Gandía en Villajoyosa, of in uw eigen chalet. Dankzij ons online systeem plannen we alles tot in detail, van aankomst tot vertrek, voor buitenlanders, residenten en Spanjaarden, ook zonder een voorafgaand bezoek aan de Costa Blanca. U vindt alle info, meer dan 8000 foto's, prijzen en voorbeelden op onze zeer gebruiksvriendelijk website www.spanjeevent.org

Costa Blanca Events

Calle La Quilla 22b, 03599 Altea – Spanje

Tel (+34) 965.845.338

E-mail : info@costablancaevents.org

Website : www.spanjeevent.org

DEKOBÓ

FABRIKANT VAN AUTOMATISCHE ZWEMBADFDEKKINGEN



Verwarm uw zwembad met
5 a 7°C met onze
solarlamellen

Model Milano PREMIUM met een bank van ecologisch hout,
een automatisch schoonmaaksysteem en LED verlichting



ZEKERHEID EN VEILIGHEID



SOLAR ENERGIE



GEBRUIKSGEMAK

www.dekobo.es | info@dekobo.es | T: 966.476.713

Weekblad "de week"



Wilt u de Nederlandssprekende mensen bereiken aan de Costa Blanca? Dan bent u bij 'de week' aan het juiste adres.

'de week' is hét weekblad voor de Nederlanders en Belgen met een wekelijkse oplage van 15.000 exemplaren. Hiermee zijn wij het Nederlandstalig weekblad met de grootste oplage aan de Costa Blanca, verspreid van Denia t/m de omgeving van Torrevieja.

'de week' verschijnt wekelijks en is gratis. Elk nummer bevat een gevarieerd aanbod van artikelen met lokaal nieuws, computer, beleggings, bouwkundige en juridische columns. Ook is er ruimte voor gezondheidstips, recepten, een zeer populair reisrubriek. Tevens bevat 'de week' een TV Gids, met alle Nederlandse en diverse Belgische televisie programma's.

Apartado de Correos 64

03590 Altea

Tel.: 96 584 74 66 (ma. t/m vr. van 10 tot 16 uur)

E-mail: info@deweek.net

Website: www.deweek.net

Totaalontwerp/projecten interieur en exterieur

Marmertapijt

965 077 116

DAT

www.dat-interior.eu

interior design

3D ontwerp

Showroom:
Avda. del Puerto 1, 03140 Guardamar del Segura

EURO-CARS ★ LA NUCIA

www.eurocarslanucia.com

Euro-Cars La Nucia is een Belgisch familiebedrijf sinds 1994 aan de Costa Blanca (La Nucia) gevestigd. Onze specialiteit is de aan- en verkoop van bijna nieuwe auto's. Het onderhoud en alle herstelwerkzaamheden worden in onze eigen werkplaats uitgevoerd. Dit alles met een minimum van 1 jaar garantie. Ook zorgen wij voor de technische keuring (ITV) en voor de invoer van uw auto!

Wij zorgen voor alles wat betreft de invoer van uw auto, waaronder de nodige homologaties, betaling van de belastingen, de Spaanse technische keuring (ITV), het afmelden in het land van herkomst, etc. Neem vrijblijvend contact met ons op voor een prijsopgave!

Ctr. Benidorm - La Nucia (CV-70 @ km. 51) 03530 La Nucia
Naast Eldeco en 500m van Supermercado La Nucia

Tel. 966 873 860

Openingsuren:
Maandag tot vrijdag
08.45 — 13.30
16.00 — 19.00



Eurocasa

Door het brede gamma van professionele diensten en unieke producten die Eurocasa aanbiedt, vinden potentiële kopers uw eigendom gemakkelijk terug in deze complexe marktsituatie.

Dankzij de jarenlange ervaring en een grondige kennis van de vastgoedmarkt begeleidt ons team u op een professionele manier in elke te ondernemen stap van het verkoopproces en dit in uw eigen taal.

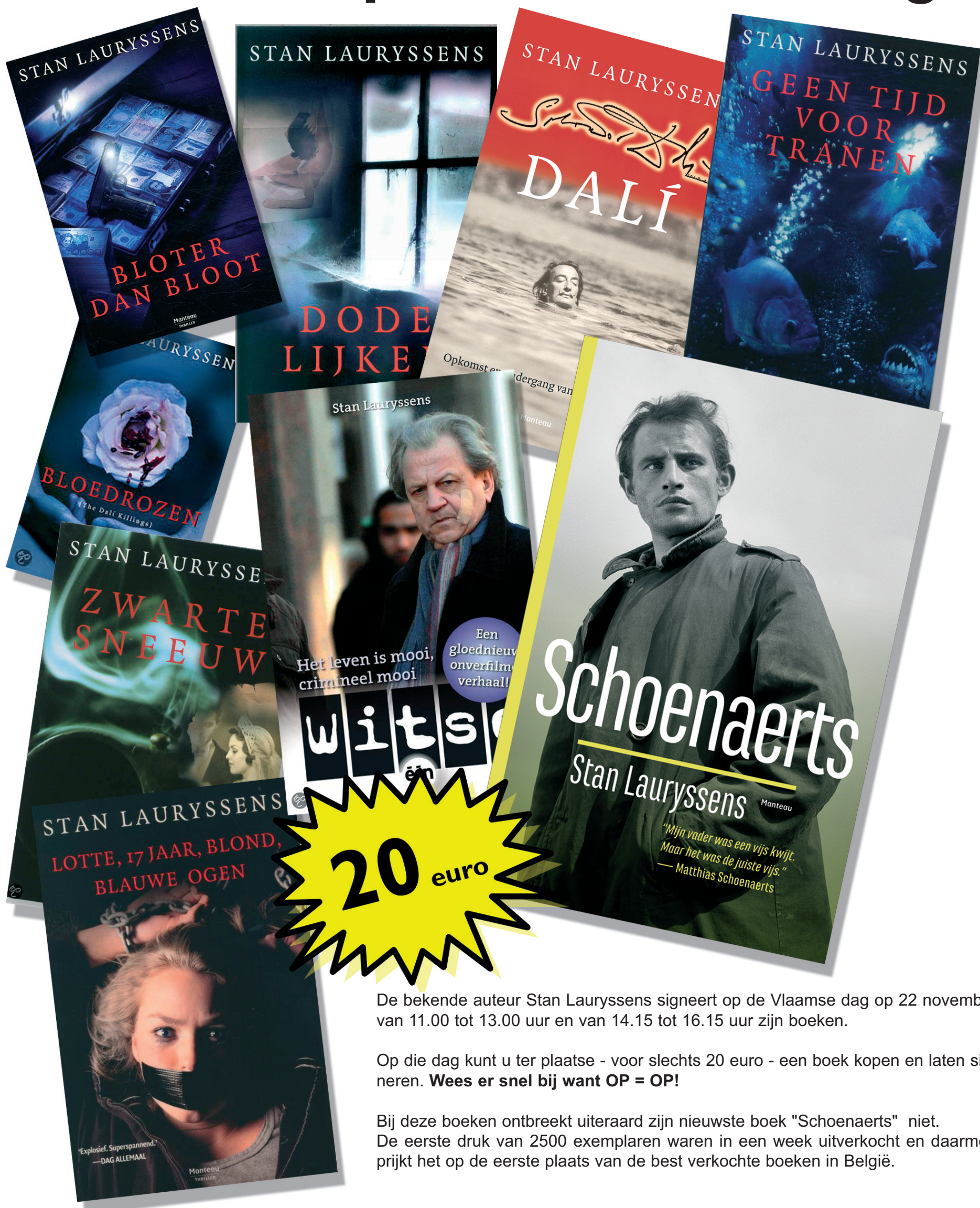
Eurocasa biedt uw product aan een internationaal clientele aan of helpt u met het vinden van uw droomhuis, uw goede investering of uw ideaal opbrengsthuis. Onze bewezen diensten getuigen van een snelle aanpak van de zoekopdracht naar een geschikte koper, waardoor we kunnen genieten van een goede reputatie in de vastgoedwereld aan de Costa Blanca.

Calle Garganes 5, local 4, 03590 Altea Tel.: (0034) 96 688 19 88
E-mail: info@euro-casa.info · Website: www.euro-casa.info

Avd. de Alicante, 5 local 1, 03517 Guadalest Tel.: (0034) 965 885 210
www.euro-fincas.com



Stan Lauryssens signeert zijn boeken op de Vlaamse Dag



De bekende auteur Stan Lauryssens signeert op de Vlaamse dag op 22 november van 11.00 tot 13.00 uur en van 14.15 tot 16.15 uur zijn boeken.

Op die dag kunt u ter plaatse - voor slechts 20 euro - een boek kopen en laten signeren. **Wees er snel bij want OP = OP!**

Bij deze boeken ontbreekt uiteraard zijn nieuwste boek "Schoenaerts" niet. De eerste druk van 2500 exemplaren waren in een week uitverkocht en daarmee prijkt het op de eerste plaats van de best verkochte boeken in België.

Standhouders

Anno 1982

Cafetaria Flandes



Calle La Pinta, 10
03710 Calpe
Tel. 96 583 28 15 (Bakkerij)
Tel. 96 583 74 10 (Cafetaria)

www.flandes.biz
www.pasteleriaflandes.eu

Met deze bon
een extra korting van

15%

op eender welke
verzekering
op de Vlaamse Dag!
Bezoek onze stand.



Ivan Van Kelst
Av. Castellon 5 Edf Sun Sea Travel L7, 03503 Benidorm
Tel. (0034) 96 680 62 65 Mobiel: (0034) 659 338 538
E-mail: i.vankelst@generalimediadores.es




Via e-mail, fax of telefoon bieden
we service aan
klanten in heel Spanje.

GRUPO XANDRATM

VERZEKERINGEN

Meer dan 15 jaar ervaring in verzekeringen.
Gegarandeerd voordelige prijzen voor de beste garanties.
Onmiddellijk telefonische hulp en advies bij schade 24h.
Begeleiding tijdens een schade, natuurrampen,
onverzekerde tegenpartij, ...




Bezoek ons beursseminarie om 11.30h: *Het kiezen van de juiste Ziektekostenverzekering in Spanje*

Bezoekers van de beurs:

- Geniet van onze speciale **VIP korting tot 25 %!**
- Breng een kopij van uw huidige polis mee. Spoedig ontvangt u onze offerte met gegarandeerd een betere prijs/dekking/service verhouding!
- Bent u Zurich of DKV klant en wilt u gebruik maken van de service van ons kantoor? Aarzel niet om ons een kopij te bezorgen op de stand (of kantoor).

✉ info@grupoxandra.eu 🔍 www.grupoxandra.eu

Dènia, Mqués. Campo, 56, 3° 657 479 140 El Campello, Venta la Remuda, 8 965 637 134 Calpe, Avda. Europa, 16 608 963 900

De beste beslissing?

Uw huis kopen aan de Costa Blanca/Marina Baixa !!!

Een eigendom aankopen is altijd een belangrijke beslissing, vertrouw in Helemar Mediterranean Properties zodat u kan begeleid worden op een professionele manier, tijdens en na de aankoop.

Helemar Mediterranean Properties

Centro Comercial Arabi Plaza
Alfaz del Pi

C/ Tabarca, Local 26
Heidi Van den Eynde
666 531 608 · 96 687 3809
heidi@helemar.es
www.helemar.es

Helemar
Mediterranean Properties

Onze huid, het grootste orgaan dat wel eens vergeten wordt.

Ontdek nu ons volledig nieuw gamma verzorgingsproducten. Ook onze gezichts- en lichaamsverzorgingsproducten op basis van aloë vera zijn er nog altijd.

De huid wordt verzorgd aan de de buitenkant, maar wordt ook van langs binnen gevoed.

Wij stellen uw ideale voedingsprogramma samen. Uitgebalanceerd ontbijten of uw gewicht beheersen. Alsook sportprestaties kunnen verbeterd worden.

Lichaamsanalyse en persoonlijke begeleiding.

 **HERBALIFE**
Onafhankelijk Distributeur

RIKA SEYNAEVE
Edificio AGUAMARINA
Avda Juan Carlos I, 36, local 24
03710 Calpe
Tel : 632 34 15 13
rika.seynaeve@hotmail.com

RESTAURANTE EL CORTIJO
 Belgische keuken
 Specialiteit: Côte a l'os, Paling, Argentijnse Filet Pur
 URBANIZACION MARYVILLA 33R
 03710 CALPE
 Open van 12.00u tot 16.00u
 18.30u tot 22.30u
 maandag gesloten
 elcortijo.restaurant@hotmail.com
 Gespecialiseerd in
 wiewerstages
 (vol of half pension)
 ook groepen,
 feesten,
 vergaderingen
 Voor reservatie : 628 654 450



azull
 Verlangt u naar een huis onder de zon?
 Met een zwembad in de tuin en op het dak een balkon?
 Azull heeft het allemaal.
 Wij vinden voor u een nieuwe woning met veel vitamine D aan de Spaanse kust.
 tania@azull.info – www.azull.info
 Tel.: +32 3 385 37 36

Radio Costa International
101.2 FM
 Orihuela Costa - Torrevieja - Guardamar - La Marina



clux bar - restaurant
 Avda. Oscar Esplá 8
 (in Fundación Frax)
 03581 Playa del Albir
 Tel. 673 086 266
 dagelijks - 10.30 tot 01.00
 keuken - 12.30 tot 23.00
 maandag gesloten



Doyouwanna
 Paragliding Service
 Tandem Flights
 Alicante
 606 781 180
 www.doyouwanna.net



be HOUSING Gemeubelde Appartementen
 Your home in Belgium
 Per dag, per week, per maand
 Waarom zou u nog kiezen voor een traditioneel hotel als u ook bij Be-Housing terecht kan?
 600 comfortabele flats in Brussel, Leuven, Antwerpen, Brugge, Blankenberge
 Volledig gemeubeld en ingericht
 Incl. beddinen en handdoeken
 Eigen keuken en badkamer in de flats
 Wekelijks poetsen
 Gratis internet
 sales@be-housing.be www.be-housing.be




Like us on Facebook

UNIVERSAL LOUNGE BAR

illy

Avda Del Albir 68 - El Albir
 WWW.UNIVERSALLOUNGE.COM

Gestart in 2008, en dankzij ons streven naar de beste prijs/kwaliteit, een vriendelijke en persoonlijke service, kennen wij een constante groei. In 4 jaar tijd zijn we dan ook uitgegroeid tot een begrip in Albir.

Bij ons kun je terecht voor een heerlijk kopje Illy koffie, een ijskoud pintje San Miguel van't vat of een van de 25 Belgische speciaal bieren.

We zijn trouwens een uniek Trappisten café daar we alle Trappisten op de kaart hebben. En binnenkort ook wel de 8ste Trappist in de familie, Gregorius. Maar meer daarover op onze Facebook pagina.

Onze keuken brengt hoofdzakelijk Belgische en Spaanse gerechten op tafel, maar enkel huisbereid en op basis van verse kwaliteitsproducten!

Op onze website vindt u een mooi overzicht van wat we jullie kunnen aanbieden, maar beter vraag je het aan iemand die ons kent, of kom het zelf ontdekken...

Want zoals iedereen weet, papier is gewillig...



EL TORO



Welkom bij Restaurant El Toro

In het mooie Calpe aan de Spaanse Costa herkent u Restaurant El Toro aan de gezellige uitstraling. Het terras met zijn rustgevende waterval geven het restaurant een bijzondere sfeer, zelfs als u binnen zit kunt u hier van genieten.

Bij Restaurant El Toro kunt u genieten van een heerlijke steak van de Black Angus USA, ook wel bekend als "De Rolls Royce" onder het vlees, die wordt bereid op onze enorme houtgrill van 4 meter die centraal staat opgesteld. Natuurlijk staat er niet alleen Angus op de kaart, maar ook andere vlees en vis gerechten die op een speciale manier worden bereid. Het Restaurant beschikt over meerdere ruimtes en is zeer geschikt voor besloten diners of feestjes.

Lekker eten en genieten in een ongedwongen sfeer doet u in Restaurant El Toro.



**Adva. Jaume 1
La Merced 1
03710 Calpe**

**Tel 00 34 965 836 088
info@eltoro-restaurante.com
www.eltoro-restaurante.com**



Restaurante bar
nononsensebarbq.com

No Nonsensense Bar-bbq
Ctra Moraira Calpe
03724 Moraira Tel: 968972472

**De lekkerste
vlees- en visgerechten op de grill**

**Alle gerechten worden geserveerd
met frietjes, koolsalade en bijpassende saus.
Of u kan gewoon wat drinken aan
onze grote gezellige bar.
Ook take-away.**

No Nonsens Bar
Ctra. de Moraira a Calpe 199
(halverwege tussen supermarkten MasyMas en PepeLaSal)
03724 Moraira
Tel. 968 972 472
Dagelijks geopend vanaf 17 u.
Dinsdag gesloten

Altijd daar
voor U ...



**Avda. Europa 16
03710 Calpe (Alicante)
607 507 508**

**E-mail: info@calpeconsult.com
www.calpeconsult.com**

Jan Van Parijs



Van schaamlapje tot truckendoos

Als Belg zou men er stil van worden. De Spaanse regering die een drastische belastinghervorming doorvoert en de belastingtarieven aanzienlijk verlaagt. In België kunnen wij daar alleen maar van dromen. In elk geval, na enkele maanden conclaaf is men in België ook geland en heeft Bart De Wever nog net het vliegtuig naar China gehaald om Antwerpen te promoten op buitenlandse missie. Men zou zich op den duur nog afvragen wat de prioriteit was: een goed regeerakkoord of China halen.

In elk geval, in de laatste lijn naar de finish hebben de regeringsonderhandelaars zich 43 uur lang kranig gehouden dankzij advies van dokter Maggie De Block. Koud water drinken en regelmatig eens het hoofd onder de kraan houden was het recept. Spijtig dat dit advies nu pas in oktober het VRT journaal haalt en de ether wordt ingestuurd. Vele studenten hadden er enkele weken terug goed kunnen bij varen en de dure pepmidde-len om de examens door te geraken waren totaal overbodig geweest als Maggie wat eerder dit geheim onthuld had.

Wat er ook van zij, degenen die hadden gedacht dat deze nieuwe regering volledig schoon schip zou maken met de pestbelastingen die de vorige regering ingevoerd had, blijft voorlopig nog wat op zijn honger zitten. Ook de aloude gebruiken als een anticipatieve heffing (schaamlapje om te verdoezelen dat men belastingen eigenlijk int op het ogenblik dat men er nog geen recht op heeft) worden nu ook toegepast. Zo is in het regeerakkoord voorzien dat bepaalde bedrijven op een deel van hun winst na de vennootschapsbelasting een roerende voorheffing kunnen betalen van 10%. Dit bedrag mag echter vooralsnog niet uitgekeerd worden aan de aandeelhouder. Wordt het bedrag uitgekeerd binnen een termijn van 5 jaar, dan betaalt men daar bovenop 15%. Uitkering na 5 jaar houdt in dat u 5% moet bijbetalen. Mijn gezond boerenverstand doet me vermoeden dat ik hierdoor na 5 jaar net iets meer zal betaald hebben dan de 15% die men tracht voor te houden. Maar we moeten correct zijn, dit is op zijn minst een stap in de goede richting vermits de vorige regering de roerende voorheffing koudweg had verhoogd van 15% naar 25%. Met het te vroeg innen van belastingen draait men ons eigenlijk als sinds mensenheugnis een rad voor de ogen. We houden zoveel mogelijk af op het loon en op het einde van de rit springt de belastingsplichtige een gat in de lucht omdat hij belastingen krijgt terugbetaald. Of hoe men een mens gelukkig kan maken door hem een cadeau te geven dat hij uiteindelijk zelf betaald heeft.

En Spanje? De belastingtarieven gaan inderdaad omlaag en ook aanzienlijk en dit vanaf januari 2015 met een toemaatje voor het jaar 2016. So far so good, ware het niet dat men ook hier in bepaalde situaties de truckendoos bovenhaalt. Jawel, ook voor een meerwaarde die men realiseert bij de verkoop van een onroerend goed in Spanje gaan de belastingtarieven aanzienlijk naar omlaag. En toch betaalt men meer belasting... hoe dit kan?

Een snel rekensommetje leert ons het volgende. Wie als Spaans resident een woning verkoopt in Spanje betaalt volgende tarieven op de meerwaarde:

Tarieven bij verkoop in 2014		Tarieven bij verkoop in 2015	
0 – 6.000€	21%	0 – 6.000€	21%
6.000 – 24.000€	25%	6.000 – 24.000€	22%
> 24.000€	27%	24.000 – 50.000€	22%
		> 50.000€	24%

Piet, de verkoper van dienst, zal –ondanks de lagere tarieven, toch meer belasting betalen op de verkoop van zijn woning in het jaar 2015. Stel dat hij zijn woning heeft aangekocht in het jaar 1990 voor 100.000€ en er in slaagt deze te verkopen voor een prijs van 390.000€, wel dan betaalt Piet 44.383,37€ belasting bij verkoop in 2014 of 68.480€ bij verkoop in 2015. Hoe dit kan ondanks een verlaging van de tarieven? Heel eenvoudig, verhoog simpelweg het bedrag waar je het lagere tarief op toepast door vrijstellingen te schrappen of het aanvangsbedrag niet meer te indexeren en het resultaat is dat men uiteindelijk toch meer belastingen betaalt. Daar is zelfs het recept van onze Maggie (met name koud water drinken en het hoofd eens onder de kraan houden) niet tegen opgewassen. Voor onze Piet in elk geval een koude douche.

Moraal van het verhaal: lagere tarieven en ons daarmee doen geloven dat we in alle situaties minder belastingen betalen? Met alle Chinezen maar niet met...

Dany De Decker
Baker Tilly Belgium



sirvanske!

WATERFONTEINEN MET NATUURLIJK BRONWATER

Op zoek naar een goedkoop alternatief voor het Spaans kraantjeswater met zijn wisselende smaak en hoog chloorgehalte?

Met onze waterfontein drinkt u bronwater van uitmuntende kwaliteit wanneer en zoveel u maar wil. Ons water is namelijk 100% natuurlijk. Dit betekent dat het niet wordt bewerkt maar natuurlijk wel de nodige controles ondergaat die de kwaliteit garanderen. Het water komt van bij de bron van Bejis in Castellón. Dankzij onze thuislevering hoeft u ook niet langer te sleuren met flessenwater. Bovendien leveren onze waterfonteinen gekoeld, warm en water op kamertemperatuur.

Inhoud van de flessen is 20 liter.

PROMO : Probeer nu onze waterfontein gratis bij u thuis!

Tel. (SP) 902.28.20.28 - (NL) 636.66.77.23
www.sirvanske.info - sirvanske@yahoo.com

CAFE BRASSERIE BELGA
 c/ La Niña 9a - 03710 Calpe
 (Op de hoek bij de droge rivier)
+34 965 833 681

Brasserie Belga is dé Belgische taverne in Calpe!

Bij ons kunt u terecht voor uw dagelijks kopje koffie of een lekker fris Belgisch biertje. Wij serveren de Belgische klassiekers, gaande van frietjes met stoofvlees, rundstong in madeirasaus tot een chateaubriand met verse, warme groenten. Tussendoor zijn er ook kleine snacks, pannenkoeken en ijscoupes te verkrijgen.

Geopend iedere dag van 10.00 uur tot 23.00 uur
Oktober tot mei op dinsdag gesloten

RESTAURANT
't Pompierke

Specialiteiten:
 verse paling
 verse noordzeegarnalen
 heerlijk mals rundsvlees

Paseo Maritimo
Cala Calalga
03710 Calpe

Tel – Restaurant : (+34) 965 83 66 62
 Mobiel: (+34) 699 62 63 62
 Tel – vanuit België : 09 298 01 93
 Tel – vanuit Nederland : + 32 9 298 01 93
 Email: pompierke.spanje@hotmail.be

Instituto Dental Mediterráneo
+34 96 585 59 94
www.id-mediterraneo.co.uk

PERSOONLIJK AANGEPASTE TANDVERZORGING

LAATSTE TECHNOLOGISCHE ONTWIKKELINGEN
 Onze integrale dienstverlening maakt het verschil

Hospital IMED Levante

FRANSE EN BELGISCHE GERENOMMEERDE PROFESSIONALS

Wij zijn pioniers in
COMPUTER GESTUURDE IMPLANTAATCHIRURGIE

IMPLANTATEN LAATSTE GENERATIE AAN BETAALBARE PRIJZEN

- Gratis offerte
- Ingericht voor mindervaliden
- Onondebroken geopend van 9 tot 17u
- Spoedgevallen

Hospital IMED Levante | C/ Ramón y Cajal, 7 | Benidorm (Alicante) | España
 jacqueline@id-mediterraneo.com | Contact: Jacqueline Salvai

Wandelzoektocht Benissa

VIW Costa Blanca organiseert voor de derde opeenvolgende keer een wandelzoektocht. Na Calpe en La Nucia is het nu de beurt aan het mooie centrum van Benissa.



Wandeling van ongeveer 2 km door het oude centrum van Benissa

- Wandelzoektocht loopt van 18-10-2014 tot en met 10-01-2015
- Kan vrij gedaan worden en alleen, in familie of met de vrienden
- Hoeft niet in 1 keer afgewerkt te worden
- Meer dan 40 mooie prijzen te winnen



Standhouders

Himolla Home

DÉ SPECIAALZAAK in zitcomfort aan de Costa Blanca.

Reeds meer dan 15 jaar begeleiden, informeren en helpen Bart & Karen u met het maken van de juiste keuze. Naast het zitcomfort kan u bij hen ook terecht voor alternatief nachtcomfort; waterbedden, gelmatrassen, regelbare visco-matrassen met lucht, en sinds kort 100% eco-matrassen met certificaat.

In de 500m2 grote showroom kan u het dag- en nachtcomfort uit proberen op een aangename manier. U bent van harte welkom!



HIMOLLA HOME Ctra.Nac. 332 (industrialzone t.o. Mercadona)
Ptda. El Planet 159, L1-03590 Altea
Tel. 96-688.11.22 of 639.139.585
info@ecdd.es



Jardín Sostenible

www.jardinsostenible.eu

Jan van Eijle

*Gespecialiseerd in aanleg
en onderhoud van tuinen,
vijvers en pergola's.*

Inheemse planten

*Bestrijden van ziektes met
biologische producten*

Av. Colomer, 24
03710 Jávea
Tel.: 0034 639 322 111
0034 965 875 045
info@jardinsostenible.eu



Hou er geen kater aan over.



Terwijl u geniet, zorgen wij voor uw administratie hier aan de Costa Blanca. Wij verlenen u professionele bijstand bij de aan- of verkoop van uw Spaanse woning. Resident worden? Successieplanning of -afwikkeling? Uw belastingaangifte als resident of niet-resident? Laat er uw cocktail zeker niet voor staan.

Contacteer ons vrijblijvend.

info@linkinc.es

+34 658 11 43 59
+34 646 37 85 26

**LINK INC
GESTORIA**

www.linkinc.es - Consultaties op kantoor enkel na afspraak.



Localtours

We zijn gespecialiseerd in de organisatie van lokale excursies langs de Costa Blanca, van Torrevieja tot Denia. De meeste touroperators die in dit gebied werkzaam zijn, alsook hotels, campings, reisbureaus, etc ... hebben ons hun vertrouwen geschonken en bieden onze excursies aan hun klanten aan.

Local Tours stelt een jong, dynamisch en verantwoordelijk team ter beschikking van zijn klanten. Wij bieden reizen in moderne touringcars, voorzien van een maximum aan comfort en veiligheid met vriendelijke professionele chauffeurs aan.

Ook onze reisleiders zijn gekozen na een uitvoerige selectie, omwille van hun menselijke kwaliteiten, hun beheersing van meerdere talen en uitstekende persoonlijke service. Dit alles met het doel voor ogen jullie reis prettig en aangenaam te laten verlopen en jullie met volle teugen van jullie uitstap te laten genieten.

Wij nodigen jullie uit om vertrouwen in onze diensten te schenken en aan één van onze uitstappen deel te nemen...

Calle Esperanto, Edificio Zeus local 11, 03503 BENIDORM (Alicante)
Tel: 902 00 29 19

E-mail: info@localtours.es
Website: www.localtours.es

**Nu ook Jet Air Fly tickets
Luchthavenvervoer aan 9,90 €**

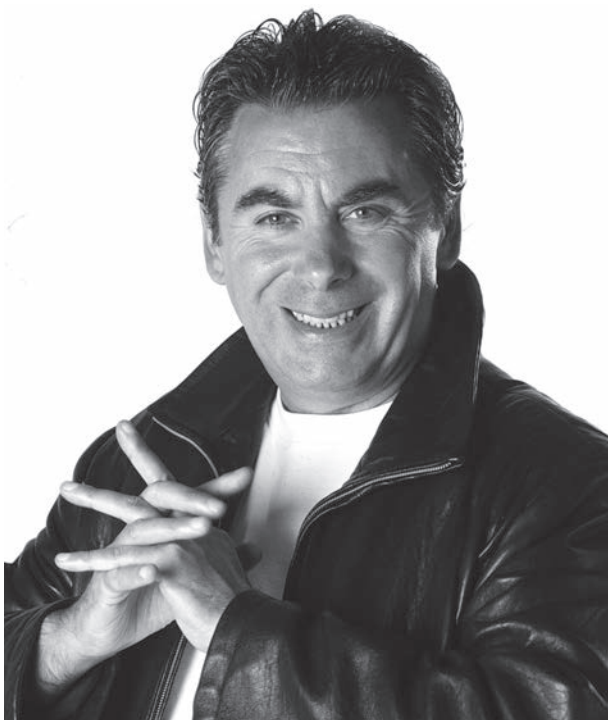
MARABIE TRADING S.L.

Fabrikant van
zwembadafdekkingen

Vrijblijvend
professioneel advies
en prijsofferte aan huis

Tel. 634 903 609





Van de hemel naar de hel en terug

Stan Laurysens

Door een stom toeval waren wij er de buurman van Salvador Dalí. In al die jaren heb ik de beroemde kunstenaar één keer ontmoet, bij hem thuis, meer dood dan levend: zijn schelvisogen waren aangedampt en zijn beroemde snor hing treurig en verlept naast zijn mondhoeken.

In zijn schildersatelier ging de bedrijvigheid onverminderd voort en werd aan de lopende band het ene meesterwerk na het andere geproduceerd.

Terug in Antwerpen zette ik mij op een trapladdertje achter een strijkplank, legde oude facturen, onbetaalde rekeningen, velletjes WC-papier, lege broodzakken en de achterkant van reclamefolders op de strijkplank en met een lekkende vulpen schreef ik een boek over mijn leven als buurman van Dalí dat de lezer doet lachen van pret en tranen van treurnis laat wenen.

Enkele jaren later in Berlijn. 's Ochtends in het hotel speelde de radio een zacht muziekje, daarop volgde het ochtendnieuws. Eerste item: "Oscar-Preisträger Al Pacino soll Salvador Dalí darstellen in einem Film basiert auf dem Buch des belgischen Schriftstellers Stan Laurysens..." Ik verslikte mij in mijn koffie. Al Pacino neemt de rol van Dalí op zich in een film naar een boek van de Belgische schrijver Stan Laurysens... Ik kon mijn oren niet geloven.

Al Pacino! Heat! Scarface! Dog Day Afternoon! Serpico! The Godfather!

Onmiddellijk daarop rinkelde mijn mobieltje. "Stààààn?" Hollywood aan de lijn, met een vettig Amerikaans accent: "Al Pacino has signed!"

Het duizelde in mijn hoofd.

Help, dacht ik, help, ik word beroemd! Wereldberoemd!

In plaats van een 40-jarige Antwerpenaar die met zijn Spaanse vriendin een nieuw leven begon in Spanje waar de zon altijd schijnt, zelfs 's nachts, werd ik in het filmscenario een 28-jarige New Yorkse kunstboef die rookt als een Turk, dag en nacht achter de wijven zit en cocaïne snuift tegen de sterren op.

Alleen van de wijven, dat klopte.

De jaren kwamen en gingen. 2009, 2010, 2011, 2012, 2013. Af en toe een mailtje of telefoontje uit Hollywood, soms wat Amerikaanse dollars op mijn bankrekening.

Maar geen film...

Coño, dacht ik, ik word niet beroemd.

Onmiddellijk daarop rinkelde mijn mobieltje. "Stààààn?" Hollywood, weer met een vettig Amerikaans accent: "Klopt het dat je filmcontract in juli 2014 afloopt? We maken een nieuwe overeenkomst. Ik heb Johnny Depp in plaats van Al Pacino voor de rol van Salvador Dalí."

Johnny Depp! Pirates of the Caribbean 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7...! Ik verslikte mij niet in mijn koffie maar kan mijn oren nog altijd niet geloven.

De meeste mensen lopen heel hun leven achter hun neus. Ik niet, helaas. Ik volgde mijn penis, of juist gezegd: mijn erectie die soms naar links wees, soms naar rechts en vaak naar alle kanten tegelijk. Spiegeltje, spiegeltje aan de wand, wie heeft de mooiste erectie van heel het land? Jij, Stan, jij hebt de mooiste erectie van heel het land! IJdelheid natuurlijk, maar ook: een geluk bij een ongeluk.

Mijn erectie bracht mij tot in Hollywood.

Dat zit zo: ik liep mijn Spaanse vriendin achterna en woonde zeven jaar met haar in Spanje op de 'montaña negra' of zwarte berg nabij het pittoreske Cadaqués waar de vissers hun netten uitwerpen niet om sardines, makreel of ansjovis maar om Duitse, Engelse en Russische toeristen te vangen.

Bericht van het Consulaat van België te Alicante

Op 15/6/2014 is het Consulair Wetboek in werking getreden en dit heeft belangrijke gevolgen voor zowel residenten als niet-residenten :

Paspoort of reispas

- Belgen die officieel nog ingeschreven staan in een Belgische gemeente kunnen geen biometrisch paspoort meer krijgen op het Consulaat; enkel nog een voorlopig paspoort met een heel beperkte geldigheidsduur.

- Belgen die ingeschreven zijn op het Consulaat van Alicante kunnen er een paspoort krijgen. Dit kan –mits goedkeuring van Alicante- ook bij het Belgische provinciebestuur of op een andere consulaire beroepspost.

-De geldigheidsduur van paspoorten voor meerderjarigen wordt verlengd van 5 naar 7 jaar.

- De prijs van een paspoort wordt verlaagd van 79€ naar 75€.

Notariële akten

-Het Consulaat van Alicante (net zoals de andere Belgische consulaten in Europa) hebben geen notariële bevoegdheid meer. Het is dus niet meer mogelijk om op het Consulaat een notariële volmacht te tekenen (bijvoorbeeld voor de verkoop van een huis in België).

Attesten

-De prijs van de attesten wordt verhoogd van 10€ naar 20€



Rijbewijs

Rijbewijzen vallen buiten de bevoegdheid van het Consulaat. Het rijbewijs is namelijk afhankelijk van uw residentie en niet van uw nationaliteit. Niettegenstaande is het belangrijk dat

men de juiste informatie krijgt:

-Belgen met een nieuw Belgisch rijbewijs (formaat van kredietkaart) : dit rijbewijs hoeft tot de vervaldatum niet vervangen te worden door een Spaans rijbewijs. Het dient wel (verplicht) ingeschreven te worden bij Tráfico.

-Belgen met een oud model van Belgisch rijbewijs in de vorm van een triptiek: dit rijbewijs dient verplicht omgeruild te worden naar een Spaans rijbewijs (best zo spoedig mogelijk om problemen te vermijden).

Het is belangrijk om de inschrijving of omruiling zo snel mogelijk te doen. Bij diefstal of verlies zal u anders met een aantal bureaucratische problemen te maken krijgen waardoor de vernieuwing van uw rijbewijs aanzienlijk wordt vertraagd.

Noot: Tráfico werkt sinds enkele maanden geleden enkel op afspraak! Een afspraak kan gemaakt worden ofwel telefonisch via 060 ofwel via Internet via www.dgt.es

Pensioenen / Sociale zekerheid

Ook wat pensioenen en de Sociale Zekerheid betreft, is de bevoegdheid van het Consulaat beperkt tot het verschaffen van inlichtingen en nuttige adressen. Het is ons niet toegelaten persoonlijke bemiddelingen te doen bij de Belgische en/of bij de Spaanse administratie.

Standhouders

Welkom bij Marco Polo Expediciones, het toonaangevende Outdooractiviteiten- en Eventsbedrijf aan de Costa Blanca. We bieden een wekelijks programma aan met jeepsafaris, fietstochten, kayaken, jetski, paardrijden, reuze catamaran, paintballing, zeiltochten, diepzeeduiken nordic walking... Voor kleine en grote gezelschappen is de keuze à la carte: vissen op zee, helicopter- en ballonvluchten, parapente, telebestuurde zeilbootjes, rollerskate en op maat gemaakte "teambuildingactiviteiten". Wij kunnen ook zorgen voor een officiële gids (Com. Val.). Onze creativiteit en originaliteit begint met de fantasie van onze klant.



Daarnaast is Marco Polo ook het grootste verhuurbedrijf van twee- en kleine vierwielers zoals racefietsen, mountainbikes, stadsfietsen, elektrische fietsen, scooters en quads. Wij verhuren ook allerhande boten met of zonder skipper.



Nieuw dit jaar:

- Jeepsafari vanuit Calpe dwars door het Oltá-gebergte
- Wildlife safari die begeleid wordt van een ervaren bioloog die over de lokale fauna en flora vertelt

Marc Dobbelaere, directeur
www.marcopolo-exp.es
email: marc@marcopolo-exp.es
Av. De Europa 5, Benidorm Tel.:0034 655879711



KOPEN, VERKOPEN, INVESTEREN ?
KIES VOOR PERSOONLIJKE
BEGELEIDING

Kom langs en maak kennis met
oprichters en medewerkers



Het beste advies
vanuit onze ervaring als makelaar in België
en vanuit het opbouwen van een internationaal
klantenbestand met 11 bedrijfsjaren
in ons immokantoor in Spanje

WWW.MAX-VILLAS.EU



Benissa Moraira Calpe Altea Jalon Albir...

info@max-villas.eu 0034 966.499.098
Avd. La Marina, Esq. Calle Segol,
Benissa, Alicante, Spanje



MOL CARGO

WEKELIJKS TRANSPORT VAN NL - BE - ES
VAN ÉÉN TOT 24.000KG!
MOTOREN - AUTO'S - PAKETTEN - ENZ.

Nu ook in de regio Torrevieja

Leveringen op maandag en donderdag
Tevens depot in Gent

Tel.: +34 670 613 708 (Mart - nederlandstalig)
pieter@molcargo.com



Oremfi

úw verzekerings-
en dienstenkantoor!

31 jaar ervaring met kantoren in Altea én Torrevieja

Een team van maar liefst 9 specialisten staan u graag bij, bij o.a. aanvraag Nie-nummer, **invoeren auto**, residentie, **verzekeringen**, boekhouding, fiscale vertegenwoordiging, **successiebegeleiding**, opstart vennootschap, **aan- en verkoop vastgoed ...**
En dit alles in uw eigen taal!

Kantoor Altea – Paseo Mediterráneo 1 – 03590 Altea
Ma – do 10u00 tot 14u00 | Vrij 10u00 – 12u00 | en op afspraak
+34 634 108 603 | tony@oremfi.com | www.oremfilevante.com

Hoofdkantoor Torrevieja – Calle Hermanos Bazàn 2 - 03181 Torrevieja
Ma – do 09u00 tot 14u00 | 16u30 tot 19u30
Vrij 09u00 tot 14u00
+34 965 717 175 | www.oremfi.com

La Parada



Elke dag open vanaf 10.00h

Avda. Europa 1
Edif. Etxezuri - local 13, Calpe
Tel. 676 572 257

Mosselhuis

Avda. Europa 1
Edif. Etxezuri - local 12, Calpe



Reserveren:
965 83 28 96
649 783 182

Openingsuren:
Donderdag tot Zondag
12-14.30 u. en 18.30-22 u.
Dinsdag en Woensdag
18.30-22 u.

**STADMAN
INTERNATIONAL**
PREMIUM PROPERTIES



DE REFERENTIE IN VASTGOED

- Ervaren Vlaams Immokantoor
- **Gespecialiseerd in Altea & omgeving**
- Grootste directe portfolio
- **Van bescheiden appartement tot exclusieve luxe villa**
- Bestaande woningen en nieuwbouw
- **Internationale marketing in 8 talen**
- Persoonlijke begeleiding bij aan- en verkoop, in uw eigen taal
- **Beëdigde Nederlandse vertaling bij de notarisoverdracht**
- De referentie in service en professionaliteit



Contacteer ons vrijblijvend via info@stadmaninternational.com of kom even langs. U vindt ons kantoor in de Calle Conde de Altea 64 aan de doorgaande weg N332 in Altea.

Wij zijn van maandag tot vrijdag doorlopend geopend van 9u30 tot 18u30 en op zaterdag van 10u00 tot 13u30.



**STADMAN
INTERNATIONAL**
PREMIUM PROPERTIES

Estate Agents **Makelaar** Makler **Immobilier** Inmobiliaria **Eiendomsmeidler**

www.stadmaninternational.com

Altea & Jalon Valley

+34 966 44 64 34



Euro Clínica Mediterráneo

Dr. Hilde Buyse

Belgische huisarts

spreekuur
 maandag tot vrijdag:
 09.30 tot 12.00u
 15.30 tot 17.00u
 zaterdag:
 10.30 tot 12.00u

U kunt bij ons ook terecht voor :

- **INR tests**
- **Medische pedicure**
 - Evi De Neve
 - afspraak: 0034 609 742 761
- **Fysiotherapie**
 - Petra Van Dooren
 - afspraak: 0034 660 992 594



Euro Clínica Mediterráneo

Avenida Mediterraneo 58,
 onderin edif. Coblanca 6
 03503 Benidorm Tel.: 0034 620 234 634

huisbezoek : 620 234 634



Freddy Elektroreform, een team van professionals onder leiding van Freddy Laleman. Na 25 jaar in de bouw gewerkt te hebben in België vertrok Freddy richting Spanje en heeft nu reeds 10 jaar ervaring in elektriciteit, bouwen en verbouwen hier aan de Costa Blanca.

Ons team bestaat momenteel uit zes gediplomeerde vaklui met specialiteiten in: elektriciteit, vloeren en tegelzetten, loodgieterij, bepleisteren met stuc en metselaars. We beschikken zelfs over een laatste generatie spuitmachine waarmee we monocapa, pleister en cement voor zwembaden spuiten.



Freddy electroreform sl
 Ur. alta mira c/Om nr 4
 03720 Benissa
 tel 0034 648169040
 cif ESB 54683347
 electro@electroreform.com
<https://sites.google.com/a/electro>



Freddy Elektroreform sl, de ideale partner voor mensen die kwaliteit eisen !

“de week” bestaat 10 jaar

Weet u het nog? Het prille begin van ‘de week’? Wij gingen destijds van start met 28 pagina’s en een oplage van 5000 exemplaren en ‘de week’ werd met veel enthousiasme ontvangen. De oplage is inmiddels gegroeid naar 15.000 exemplaren per week en het aantal pagina’s naar 64, in drukke tijden zelfs 72 pagina’s. Het team achter ‘de week’ is nog altijd hetzelfde en daarin schuilt volgens ons ook de kracht van het blad.

Ondanks de economische crisis merken wij dat ondernemers blijven geloven in de kracht van adverteren en massaal voor ‘de week’ kiezen vanwege de uitstekende respons. Uitgeefster Barbara Martens wil dan ook via deze weg alle adverteerders en uiteraard ook de lezers bedanken.

Wij zien de toekomst met vertrouwen tegemoet en blijven ons inzetten om ervoor te zorgen dat uw gratis weekblad zoals altijd elke week voor u klaarligt.

Tel. 96 584 74 66 - info@deweek.net - www.deweek.net



Specialisaties

- Cosmetische tandheelkunde
- Protheses - Kroon- en brugwerk
- Gebitssanering
- Gebitsverzorging
- Professionele gebitsreiniging
- Parodontologie
- Prothetische tandheelkunde
- Professioneel advies en begeleiding

Altea la Vella
Ctra. de Callosa 21,
Edificio Altea la Vella
Tel.: 96 584 75 34

Moraira
Ctra. Moraira- Benitachell -
Los Pinos 14 local 24
(naast GlobalCars)
Tel.: 96 574 33 30



Business

from Belgium

www.businessfrombelgium.com

Overwinteren aan de Costa Blanca? Dat kan met Anneke Integral Care Services

Wie vakantie houdt of wil overwinteren aan de Costa Blanca maar wel enige, of veel, hulp behoeft bij bijvoorbeeld persoonlijke verzorging of verpleging hoeft daarvoor niet in België te blijven of speciaal iemand daarvoor mee te nemen op vakantie. Een telefoontje naar Anneke Integral Care Services is voldoende om zorg te krijgen!

Aan de Middellandse Zee ter hoogte van de Costa Blanca en natuurlijk ook zuidelijker zijn de winters mild en zacht, veelal lente-achtig met temperaturen overdag tegen of rond de 20 graden en ook het zonnetje laat zich veelvuldig zien. Het licht, de warmte en het buitenleven ook in de winter maakt dat mensen zich hierdoor veel beter voelen dan bijvoorbeeld in België en Nederland.

Niettemin kunnen al die prettige omstandigheden niet altijd wegnemen dat er dan helemaal geen hulp meer nodig is.

Anneke Integral Care Services is de grootste Nederlandstalige zorgaanbieder in Spanje. Met rond 60 medewerkers biedt Anneke professionele verzorging en verpleging thuis of op het vakantieadres, door gekwalificeerd en vertrouwd personeel. Ze bestrijkt de hele Costa Blanca, dat wil zeggen tussen Denia en Torrevieja, overal kunt u thuiszorg krijgen. Om het zowel cliënten als medewerkers zo comfortabel mogelijk te maken heeft Anneke een groot magazijn met hulpmiddelen die u kunt huren, niet alleen rolstoelen of rollators maar ook tilliften en hoog/laagbedden en vele andere hulpmiddelen zijn aanwezig. Voorts kunt u ook een beroep doen op een van de rolstoelbussen voor vervoer van en naar de luchthaven of gewoon voor eens een dagje uit.

Anneke ICS heeft ook een eigen verpleeg- en verzorgingshuis inclusief dagbehandeling. Anneke Residence is een kleinschalig verpleeghuis en verzorgingshuis gelegen in Alfaz del Pi (op 5 km van Benidorm en Altea)

Anneke Residence behoort sinds 2007 tot Anneke Integral Care Services.

Voor diegenen die bijvoorbeeld tijdens hun verblijf hier een ongeval krijgen en niet meteen terug kunnen naar hun vakantieadres, denk aan gebroken heup en tijdelijk niet meer trappen kunnen lopen, biedt Anneke Residence een uitstekende revalidatie door deskundige medewerkers die ervoor zorgen dat mensen weer snel op de been worden geholpen en terug naar huis kunnen.

Ook opvang van een partner wanneer de verzorgende helpt iets overkomt behoort tot de mogelijkheden.

Anneke Integral Care Services heeft in de loop der jaren een goede naam opgebouwd en biedt professionele en vertrouwde zorg.

Het is de enige Nederlandstalige zorgorganisatie aan de Costa Blanca met een ISO kwaliteitscertificaat.

Heeft u hulp nodig dan is een telefoontje genoeg. Wachtlijsten kennen ze niet. Het team van Anneke Integral



Lisette de Leeuw-Kessels, (1960), is directeur/eigenaar van Anneke Integral Care Services, hoofdzetel Alfaz del Pi. Zij coördineert sinds 1996 thuis- en verpleeghuiszorg aan de Costa Blanca en heeft sinds 2001 haar eigen bedrijf: Anneke Integral Care Services SL. Het bedrijf kent in totaal 60 medewerkers waaronder hoofdzakelijk Nederlanders, Belgen, Engelsen en Spanjaarden.

Care Services staat ervoor garant dat alles goed en snel voor u geregeld wordt.

www.anneke.es



WWW.ANNEKE.ES - INFO@ANNEKE.ES - T (+34) 966.814.034 (24 UUR)



- THUISZORG & VERPLEEGHUISZORG
- HOMECARE & NURSING HOME
- HEIM PFLEGE & PFLEGE HEIM
- SYKE- OG ALDERSHJEM & HJEMMETJENESTE



Leven en verblijven aan de Costa Blanca

De Spaanse administratie, belastingen en andere formaliteiten: door het bos de "palmbomen" niet meer zien.

Graag een zonniger leven aan de Costa Blanca of een tweede verblijf met de voeten in het zand. Welke keuze u ook maakt voor een leven onder de Spaanse zon, er komt heel wat bij kijken. De Spaanse recessie zorgt immers voor een nog strengere controle van alle nodige documenten, formaliteiten en andere verplichtingen.

Beginnen bij het begin: uw NIE nummer

Een NIE nummer is uw fiscaal nummer in Spanje. Wilt u bv. iets kopen of huren dan zult u dit moeten voorleggen.

Een NIE nummer is de basis voor alles in Spanje (aanvraag nutsvoorzieningen, abonnementen,...) en dit nummer dient u persoonlijk aan te vragen bij de Spaanse administratie.

Gemakkelijk? Zeker niet de moeilijkste opdracht, maar hou rekening met aanvraagformulieren die perfect moeten ingevuld zijn, het betalen van de taksen en de wachtrijen bij het politiekantoor.

Resident of niet-resident?

U koos ervoor om uw leven definitief in

Spanje door te brengen. Dan wordt u resident in Spanje en dient u jaarlijks een "declaración sobre bienes y derechos situados en el extranjero" in te dienen = Model 720.

In deze aangifte vermeldt u oa bankrekeningen, effecten, aandelen in vennootschappen, (levens)verzekeringen en onroerende goederen die u als Spaanse belastingplichtige bezit buiten het Spaanse grondgebied (of waar u bepaalde rechten kunt op uitoefenen).

Op wie is dit van toepassing? Iedere Spaanse belastingplichtige (particulieren en rechtspersonen) die de vermelde bezittingen hebben in het buitenland.

Wat u dient aan te geven, de verklaring alsook de berekeningen voor de waardering vragen enige expertise. Professionele hulp is hier geen overbodige luxe! De sanctie voor het niet indienen van de gegevens bedraagt immers min €10.000 per categorie bezittingen.

Bent u eigenaar van onroerend goed in

Spanje (als tweede verblijf of als investering) dan bent u een **niet-resident**. U betaalt dan enkel belastingen op uw Spaanse eigendom (= SUMA en Model 210). De inkomstenbelasting blijft u verschuldigd in uw thuisland.

Opgelet! De Spaanse belastingadministratie verstuurt geen aangiftes, u dient zelf het initiatief te nemen om aan al uw fiscale verplichtingen te voldoen.

Gelukkig in Spanje, maar...

Genieten van een leven in Spanje, voor velen van u kwam deze droom uit. Maar staat u ook nog stil bij volgende vragen: Wat moet er gebeuren bij mijn overlijden? Hoe draag ik mijn privévermogen het beste over, zonder mijn erfgenamen met grote fiscale of andere financiële zorgen op te zadelen? Wat met de erfenis en de successierechten als ik plots zou overlijden? Kan ik mijn roerend en onroerend vermogen best via schenkingen naar de kinderen overhevelen of zijn er andere interessante mogelijkheden? Ik heb problemen met mijn kinderen, wat nu?

... en nog zoveel andere vragen. Zijn er ook antwoorden?

Een antwoord op veel van uw vragen, adhv praktische voorbeelden, krijgt u te horen tijdens de Oremfi-infosessie "Spaanse administratie en belastingen: door het bos de "palmbomen" zien".

Oremfi verzekerings- en dienstenkantoor adviseert en begeleidt reeds 31 jaar ruim 3.000 gezinnen aan de Costa Blanca.

Van aanvraag nie-nummer, verzekeringen en allerhande administratie tot complexe successie- en overdrachtsituaties.

Kantoor Altea

Paseo Mediterráneo 1 – 03590 Altea

Ma – do 10u00 tot 14u00 | Vrij 10u00 – 12u00 | en op afspraak

+34 634 108 603 | tony@oremfi.com |

www.oremfilevante.com



Tony Gillis
zaakvoerder
Oremfi International SL

GUAPA
Het magazine voor Nederlandstaligen in Spanje

GUAPA

Het enige echt luxe en gratis Nederlandstalige glossy magazine aan de Costa Blanca

www.guapamagazine.es

Guapamagazine

VIVEROS VERDEJOYOSA

Tuincentrum

- Planten eigen kweek
- Tuinaanleg -en onderhoud

Gratis prijsofferte

GSM 622.623.873
E-mail: demoorrob@gmail.com
Partida Torres, 22
03570 Villajoyosa

OUSTAU
restaurante . altea

C/ Mayor 5. Casco Antiguo. ALTEA. www.oustau.com
Open: dinsdag - zondag 19.00 - 24.00 u. Reservations: 96 584 20 78

Restaurante **Altea**

Rey Mar

Frans, Belgische en Italiaanse keuken

Belgisch Management

Where elegance meets haute cuisine

Na een eerste moeilijke maand en na een volledig nieuwe bezetting in de keuken en zaal draaien we nu, reeds 6 maand, op de best denkbare manier.

Onze twee Master-chefs Simone Garesio en Alain Baete toveren enkel de heerlijkste topgerechtten uit de keuken en de service behoort tot de beste in de regio. De honderden vaste gasten en hun uiterst lovende commentaren bewijzen dat.

Binnenkort:

Mosselweek (echte Zeeuwse Mosselen, Jumbo's)

En...

Onze Herfst Wildmenu

Hazenrug, Fazant, Hertenkalf, Everzwijn en meer...

Uit de Belgische Ardennen

Volg ons op onze website, Facebook en in "De Week"

Iedere dag open van 13.00 – 16.00 en 19.00 tot 23.00 uur Maandag gesloten

Unieke zeezichten Privé Parking voor de deur Partida El Planet, Altea www.restaurantereymar.com **965.084.729**

Standhouders



Region Sur
Alimentos

Angusvlees & Argentijnse wijnen

www.vinosdeargentina.es
tel. 615 646 024




Juwelen Reynaert

Sinds 1994 staan we ten dienste van onze klanten. Dankzij het originele concept van open-winkel kan u vrij in- en uit lopen en onze ruime expositie bewonderen. Al onze artikelen zijn duidelijk geprijsd, wat uw keuze enorm vergemakkelijkt.

Bij ons vindt u juwelen in 18 karaat goud, ook in zilver en in staal en een gevarieerd assortiment cultivéparels. Daarnaast hebben we een uitgebreid aanbod uurwerken van de merken PULSAR en LORUS (groep Seiko), het Zwitserse merk Swiss Military HANOWA, het Belgische merk ICE Watch en het Deense merk SKAGEN, en voor de sportliefhebbers: ASICS.

En wat onze klanten vooral op prijs stellen, zijn de diensten van ons atelier. Wij zijn vakmensen: goudsmid, zetter, graveur, ontwerper...

Dat betekent dat alle juwelen in een minimum van tijd kunnen aangepast worden aan uw persoonlijke noden. Het is ook mogelijk een uniek stuk te ontwerpen en te vervaardigen.

Uiteraard kan u bij ons ook terecht voor alle herstellingen. Wat het ook is: als het voor u een waarde heeft, proberen wij het te herstellen!



Onze juwelierszaak is gevestigd in de hoofdwinkelstraat van Calpe: Avenida Gabriel Miró nr 8.



SabadellSolbank



De bank die u van dienst is alsof u thuis bent



Kantoor



902 343 999



bancosabadell.mobi



bancosabadell.com

SALON 5

LOOK GOOD FEEL GOOD

HAIR - NAILS - BEAUTY

Als klant kan je er terecht in je eigen taal en heel het jaar door bieden wij interessante promoties aan. Wij nodigen iedereen graag uit op onze stand. Wij doen **GRATIS** je haar, wij doen **GRATIS** een manicure en je kan kennismaken met ons nieuwste product, de it works body wrap uit de USA. Dit product bestaat al 13 jaar, maar is pas sinds februari 2014 te verkrijgen in Spanje.

Cami Vell de Altea 20, local 2
03581 Playa del Albir
Tel.: (+34) 96 686 03 88

www.salon5.es
salon_5@icloud.com

facebook/salon5albir

maandag: gesloten
dinsdag - vrijdag: 10-18u
zaterdag: 10-15u
zondag: gesloten

sirvanse!

Waterkoelers met natuurlijk mineraal water

- ✓ 100% natuurlijk bronwater
- ✓ aan huis geleverd
- ✓ gekoeld, warm en water op kamertemperatuur mogelijk

Tel. (SP) 902.28.20.28 - (NL) 636.66.77.23

www.sirvanse.info
sirvanse@yahoo.com



PROMO: Probeer nu ons water gratis !

Nostalgie

Aan Nederlandse, Vlaamse en Nederlandstalige verenigingen aan de Costa Blanca hebben we geen gebrek. Gelukkig maar. Het is een uitstekende manier om zich in te burgeren als men hier komt wonen of overwinteren en een bron van nuttige informatie.

Vroeger was het anders. Oh, jawel, er waren wel verenigingen waar Nederlandstaligen zich groepeerden, maar in die tijd – ik spreek van 1980 – was dat een noodzaak. Er was geen schotel en er was geen mobiele telefoon en zelfs een vaste telefoon was in vele urbanisaties een utopie.

We waren op onszelf aangewezen, maar een hele hoop creatievelingen slaagde er in om van dat clubgebeuren een constant feest te maken. Voordrachten, muziekavonden, diavoorstellingen, kaartmiddagen, schaken, puzzelritten, ontspanningsavonden, reizen, Spaanse lessen, culinaire avonden, bibliotheek en later videotheek, wandelen... ja, het bestaat nog allemaal, maar vroeger werd het allemaal veel drukker bijgewoond, toen vele clubleden nog niet de hele avond voor het televisietoestel gekluisterd zaten.

Ik zelf was vele jaren lang lid van de NVOC in Moraira en ik heb die club'boom' nog persoonlijk kunnen beleven. Spaanse lessen door Thys Steensma, elementaire begrippen om in de buurt iets verder te komen dan 'una cerveza' of 'cuanto es?'. Wandelingen met Jaap Ketel, die ze zelf eerst verkende en met rode bollen aantekende. Zo af en toe tijdens mijn tochten zie ik nog zo'n haast vergane rode bol en dan denk ik 'die is nog van Jaap'.

Nu staat de hele provincie vol met geel-witte strepen. Muziekavonden waarbij Kees Nyhuis piano speelde en langspeelplaten werden gedraaid, voorzien van commentaar door als ik me niet vergis Johan Heise. Reizen naar onbekende bestemmingen, verkend en geleid door Gemma van Lith. Voordrachten met diapositieven over kunst door Herman De Graaf. Allemaal druk bijgewoond. Daarna kwam de video en men bracht vanuit Nederland videobanden, die dan op een groot televisiescherm in het clubgebouw werden bekeken. Telefoneren naar het thuisland gebeurde vanuit een cabine, waar vaak een hele rij stond, of vanuit de centrale in Moraira. Post werd zelden aan huis besteld en langs de rijweg stonden bij de ingang van een urbanisatie of een landweg tientallen postbussen in diverse kleuren te lonken naar de postbode.

Moraira... toen twee straten tussen druivenvelden en een in zee schuin aflopende straat waar de sloepen op het droge werden getrokken. Het kasteel in ruïne, net als de wachttorens op de kaap. Het Levantestrand van Calpe met drie flatgebouwen en een hotelruïne en de rest parkeerplaatsen in het zand. Nog geen rotondes waarop kunstenaars hun geoxydeerde trauma's kwijt konden.

De nationale weg 332 liep toen nog dwars door Benidorm, Villajoyosa, Campello en Alicante van het noorden van de provincie naar de luchthaven, zodat je vanuit Moraira minstens twee uur onderweg was. Want de autopista was toen nog een twistpunt tussen de deel-

regeringen, de gemeentebesturen en de centrale regering.

Je kon de Coll de Rates oprijden in een kwartier tijd, want sportfietsers hadden toen nog niet ontdekt dat je met meer dan tien mensen moet zijn om te trainen en de automobilisten te leren vloeken. En vloeken kon je toen ook nog in het Spaans, want het Valenciaans stak nog maar net de kop op.

En feesten waren er in de club. Sinterklaas! Kees den Dulk met witte baard en mijter aanhoorde tientallen gedichtjes die met meer vlijt dan literair vakmanschap op papier waren gezet en Zwarte Piet werd toen ook nog gedul(k)d. Koninginnedag met veel oranje en een groot feest bij Cervantes in Benidorm, waar de Nederlanders die hier kwamen wonen uit volle borst zongen hoe goed het in Holland toch is. De nieuwjaarsborrel en 'allemaal een jaar in goede gezondheid'. Want toen waren we nog allemaal een stuk jonger en vele namen van die mensen vinden we nu terug op de begraafplaatsen van Teulada, Benissa of Poble Nou de Benitatxell, dat toen nog gewoon Benitachell heette.

Nostalgie.

Laatste zagen we in Albir bij de entree van een bar een bord: 'Hier geen wifi. Praat met elkaar'.

Goed bedoeld en we juichen het toe, maar die mensen vechten voor een verloren zaak. We konden het ons toen niet voorstellen dat we genoten van kuieren in de natuur, totaal ontmobiel en –computerd.

Hugo Renaerts



Single component moisture curing polyureas

Best performing corrosion resistant coatings

Heavy duty protection for industrial, chemical, marine and offshore applications

www.mcucoatings.com
info@mcucoatings.com

Standhouders

La Tartana
Restaurante - Pizzeria

966 888 660
babbasennasl@hotmail.com
www.latartanaaltea.com

open: 12-24 u zomer
12-16 en 19-22 u winter

Puerto Deportivo Luis Campomanes, 10 · 03590 ALTEA (Alicante)

PUB El Bar

Elke dag open om 16.00u behalve woensdag

 www.facebook.com/pages/El-Bar/33451753581

Pto. Campomanes L.11 - 03590 Altea (Alicante)

Vlamingen in de Wereld - Costa Blanca

Vlamingen in de Wereld (VIW) is een actief netwerk van Vlamingen over de hele wereld. Wij willen een band smeden en onderhouden tussen Vlaanderen en al de uitgeweken Vlamingen in Europa en in alle continenten, emigranten en expats. VIW wil het goede imago van Vlaanderen in het buitenland verzorgen, via uitgeweken Vlamingen.

Onze website is een bron van informatie over de provincie Alicante voor alle Vlamingen, of ze nu wonen aan de Costa Blanca of elders. De website laat actieve Vlamingen en Vlaamse senioren toe om meer te halen uit hun verblijf in Spanje door het verstrekken van nuttige informatie en tips.

VIW Costa Blanca is
tevens de initiatiefnemer
van de Vlaamse Dag.

Vlamingen
IN DE WERELD
Costa Blanca

Herwig Waterschoot, vertegenwoordiger
Vlamingen in de Wereld - regio Alicante
Jeannine Waterschoot, secretariaat en webmaster
Tel.: 96 584 30 01 (ma. t/m vr. van 9 tot 12 uur)
E-mail: info@viw-costablanca.com
Website: www.viw-costablanca.com



VUELTA TURISTICA

Onder begeleiding
van Ex-wielrenners
Patrick Deneut
& **Jurgen Van Goolen.**

Wat biedt Vuelta-Turistica tijdens de Vlaamse dag?

- Info over ons wekelijks fietsprogramma & huur fietsen.
- Van 25% tot 50% korting op de Vuelta-Turistica kledij.
- Tweedehands carbon bike vanaf 850 euro.
- BOOOM sportvoeding kennismaking pakket met bidon 10 euro.

NIEUW:

Bezoek ook onze meeting shop in de pergola van Diamante Beach hotel.

- Geschenk bij iedere aankoop van minimum € 50,-
- 5-daagse fietstrektocht september 2015
- VI Ruta Peñón de Ifach vindt plaats in oktober 2015



Info & Res.: Patrick 0034 648252967 / Jurgen 0034 654173023
www.vuelta-turistica.com / info@vuelatouristica.com

ZEBRA FASHION

Zebra Fashion is een boetiek in Belgische uitbating.

Wij hebben dameskleding voor ieders budget.

Ook mode voor dames met een maatje meer.

Danny en Sabine nodigen u uit om eens een kijkje te komen nemen.

Bij ons wordt u met de glimlach bediend door ons verkoopsteam:
Carol- Ann, Karen en Gabriella.

Zebra Fashion

Avda. del Albir 48, **Albir**

Maandag t/m zaterdag van 10.00 tot 19.00 u

Zondag van 10.30 tot 14.30 u.

C/ La Nina 10, **Calpe**

Maandag t/m zaterdag van 10.00 tot 19.00

Modeshow op de
Vlaamse Dag
van 14.00 tot 14.30 u.

Bij vertoon van deze advertentie krijgt u een
VIP-klantenkaart

Belgische Wijnclub

*Het Genootschap voor Wijn
en Edele Gastronomie 1992*

Vriendenclub met om de 2 weken een degustatie
zonder commerciële of zakelijke bedoelingen.

Tel. 618 220 449
E-mail hermankruk2014@gmail.com

Vlaamse Vriendenkring Benidorm



Hier krijg je een helpende hand!

www.vvbenidorm.be
GSM 0032 479 79 90 49

Las Amistades Belgas de Levante

Belgische Club in Calpe



Activiteiten: Bibliotheek - Internet
Hulp bij informatica - Uitsappen en reizen
Wandelingen - Maandelijks diner - Tafeltennis
Calle La Niña 25 (droge rivier), Calpe
Voorzitter: Rita Van Poyer
tel. +34 96 583 58 84

Inmo Cobat

Welkom aan de Costa Blanca

Altea
Calpe
Benissa
Moraira



Wat kan Inmo Cobat
voor u betekenen?

Bel (0034) 620 146 993
voor een vrijblijvende
afspraak

Inmo Cobat is al meer dan 10 jaar uw Nederlandstalig makelaarskantoor voor Calpe en omgeving. Johan, Katleen, Carina, Gil, Olga, Sara en Patrick staan klaar om u van A tot Z bij te staan bij uw aankoop of verkoop, van de stap-voor-stap financiële en juridische begeleiding tot bij de notaris!

Wij staan garant voor een dienstverlenende aanpak, met kennis van zaken, grondige expertise in de Spaanse vastgoedmarkt en kwaliteit in onze service.



Inmo Cobat & Cobat Services
La Vallesa I (4 D), 03710 Calpe
info@cobatcostablanca.com

www.cobatcostablanca.com

alexspanje



Peter Devaere:
Trader met Vlaamse roots

GRATIS SEMINAR
10 december
Calpe

“WINST KOMT DOOR TOEVAL, VERLIES NIET”

Alex nodigt u uit deel te nemen aan dit gratis seminar voor zowel beginnende als ervaren beleggers. De succesvolle Belgische trader Peter Devaere toont aan de hand van pittige voorbeelden dat het vaak slimmer is je te concentreren op wat je niet weet dan op wat je denkt te weten. Met historische kennis en de overal beschikbaar staande informatie over de markten heb je op de beurs niet echt een voordeel (iedereen weet het al, al doe je nog zo zeer je best).

Peter Devaere (Brugge, 1964) woont sinds 1988 in Duitsland en heeft meer dan 11 jaar ervaring in de handel met aandelen, futures, valuta en CFDs. Hij werd in 2009 plots bekend omdat hij maandenlang één van de top 3 traders was bij het tradersplatform Ayondo.

Gratis Seminar: winst komt door toeval, verlies niet

Het seminar vindt plaats op woensdag 10 december van 15.30 tot 17.00 uur in Hotel Diamante in Calpe. Nadien is er de gelegenheid om onder het genot van een drankje na te praten.

U kunt zich opgeven via www.alexspanje.com, info@alexspanje.com of door te bellen met +34 952 924 011.

Meer informatie over Alex:
www.alexspanje.com, info@alexspanje.com of bel +34 952 924 011

Alex Vermogensbank is een handelsnaam van BinckBank N.V. - Vergunninghouder DNB - Geregistreerd bij de Autoriteit Financiële Markten - K.v.K. Amsterdam 33162223
Wie gaat beleggen neemt risico. De waarde van uw belegging kan fluctueren, in het verleden behaalde resultaten bieden geen garantie voor de toekomst.